

Upravništvo: Ljubljana, Knafljeva 5  
— Telefon št. 3122, 3123, 3124,  
3125, 3126.  
Inseratni oddelček: Ljubljana, Selen-  
burgova ul. — Tel. 3492 in 2492.  
Podružnica Maribor: Grajski trg 7.  
Telefon št. 2455.  
Podružnica Celje: Kocenova ulica 2.  
— Telefon št. 190.  
Računi pri pošti. Ček zavodih: Ljub-  
ljana št. 11.842, Praga čisto  
78.180, Wien št. 105.241.

# JUTRO

Izhaja vsak dan razen ponedeljka  
Naročnina znaša mesečno Din 25.—  
Za inozemstvo Din 40.—

Uredništvo:  
Ljubljana, Knafljeva ulica 5, telefon  
3122, 3123, 3124, 3125, 3126 Maribor:  
Grajski trg št. 7, telefon št. 2455,  
Celje, Strossmayerjeva ulica št. 1,  
telefon št. 65.

Rokopisi se ne vračajo.

## Novi režim na Japonskem

Veliko pozornost je po svetu vzbudila vest, da se je v Tokiu izvršila sprememba vlade in to v smeri, ki je posebno značilna: v obliki vstopa petih visokih vojaških funkcionarjev. Dva sta iz vojne mornarice, a trije pripadajo vojski na kopnem. Generali so prevzeli tudi takta ministrstva, ki so sicer domena »civilistov«, kakor so prosveta, finance in kar je prav posebno važno, zunanje zadeve. S tem, da so generali tako krepko posegli v sestav ministrskega sveta, se po pravici pričakuje sprememba v vodstvu celotne japonske državne politike. Ker so prevzeli vodilne funkcije v državni politiki tudi nekateri generali, ki so imeli vodilno vlogo na kitajskih bojiščih, ne more biti dvoma, da ima preuredba ministrskega sveta svoje poglavitne vzroke v razmerju do vojne na Kitajskem. To se vidi tudi iz dejstva, da je bilo obenem s spremembo vlade zamenjanih tudi več vodilnih poveljnikov na kitajskih bojiščih.

Novi režim na Japonskem označujejo nekateri za militarizacijo, drugi za vojaško diktaturo, tretji zopet za nekako totalizacijo po evropskem zgledu. Vse te označbe pomenijo dejansko eno in isto. Težko se da dvomiti, da predstavlja novi režim japonsko izjavo modernega protidemokratskega načela. Ta pa se od evropskih znatno razlikuje in sicer po nekaterih pravih važnih pojavih, po idejnih gibalih, ki se tu uveljavljajo. Na Japonskem gre za posebne vrste tradicije, za drugačno ideologijo, za krepkejšo naslonitev na verske temelje, za manj moderno, bolj rečimo: patriarhalno obliko totalitarnega principa. Tudi tu je med gibal silno krepko poudarjen nacionalizem, ideja japonske nacionalne veličine, ki naj postane še večja in naj razprostre svoje zmagovite perote nad čim širšim območjem. Ta japonski totalitarizem je nosilec vnetega imperializma, ki veruje, da je Japonski usojeno vodstvo Azije, zato je njegovo geslo, da je treba sedanji konflikt na Kitajskem s čim radikalnejšimi sredstvi dobojevati do zmagovitega zaključka. Novi kabinet pomeni tedaj geslo radikaliziranja vojne na Kitajskem. Tako je pojmoval spremembe v tokijski vladi skoro ves svet ne glede na to, kako presoja japonsko akcijo proti Kitajcem.

Za zunanji svet prihaja notranja pomembnost izvršene spremembe manj do veljave. Njen notranji značaj je tudi manj pojasnjen zunanjemu svetu, ki težko razlikuje med težnjami vojaške stranke in raznimi niansami japonskih protidemokratskih stremeljenj.

Izmed sprememb v tokijski vladi se zdi najbolj važni oni, ki se tičeata vojne in zunanje ministristva. Vojni minister je postal eden dosedanjih vojaških poveljnikov v severni Kitajski, general Itagaki, kar se smatra kot afirmacija energičnejše vojne akcije. Z njegovim imenovanjem naj bi se doseglo boljše soglasje med vojnim ministristvom in vojnim poveljstvom, ki ni bilo vedno najbolj vzorno. Prav tako se smatra, da pomeni prevzem zunanjega ministristva po generalu Uga kiju začetek energičnejše zunanje politike, pri čemer naj pridejo krepkeje do veljave težnje vojaške stranke na račun milejšje diplomacije. Dosedanjemu zunanjemu ministru Hiroti so pripisovali velik vpliv v smeri pomirjevanja. Njemu kakor tudi drugim dosedanjim članom kabineta se pripisuje prizadevanje, da se doseže čim prej zadovoljiva solucija namram Kitajski, dočim so vojaški krogi videli v teh zmernejših in pomirjevalnih prizadevanjih samo oviro na poti do postavljenih ciljev. Novi vojni minister zastopa idejo, da je treba nadaljevati vojno z angažiranjem še izdatnejših sredstev, pa da je treba zlasti udariti v velikimi vojaškimi silami proti Hankovu ter s tem prisiliti Kijno na kapitulacijo. Prav tako je nemara sedaj računati s krepkejšim pritiskom proti jugu, kjer se smatra zlasti pokrajina okrog Kantona, ki nudi važno zvezo z inozemstvom, kot posebno odločilnega pomena v obrambi Kitajske.

Kakor je računati s poostritvijo borbe na kitajskih bojiščih, tako je po nastopu nove vlade verjetna tudi večja ofenzivnost v področju zunanje politike. Za enkrat se v tem pogledu napoveduje zamenjava nekaterih diplomatiskih zastopnikov a kaj ima novi zunanji minister razen tega še v načrtih, bo pokazala nedvomno še bližnja bodočnost. Na prvi pogled bi bilo pričakovati, da se bo ostrejša smer pokazala zlasti v razmerju do sovjetske Rusije in tako domnevo potrjujejo nekatere vesti, ki pripovedujejo o nameri generala Ugakija, da obnovi pogajanja z moskovsko vlado. Med Rusijo in Japonsko se je nabralo že obilo spornega gradiva in čim dalje težje bo urediti vse

## DALADIEROV POLOŽAJ TRDEN

Včeraj se je po enem mesecu spet sestal francoski parlament  
Mednarodni položaj stabilizator francoske notranje politike

Pariz, 31. maja. b. Danes se je po enem mesecu spet sestal parlament, ki ga je Daladier proti koncu aprila, pred svojim odhodom na razgovore z angleškimi državniki v Londonu, poslal na počitnice, potem ko je dobil pooblastila za izdajo važnih socialnih in finančnih ukrepov. S tem se je pozornost francoske javnosti spet obrnila na notranjo politiko, vendar pa je večjo razgibanost notranjepolitičnega življenja pričakovati šele po binkoštnih praznikih, ko bodo že znani sklepi kongresa socialistične stranke v Royanu.

### Blumova svarila socialistom

Bolj ko se bliža ta kongres, večjo aktivnost kaže socialistični vodja in bivši ministrski predsednik Léon Blum, ki poziva svoje somišljenike k treznosti in preudarnosti. Kot dober parlamentarni strateg pobija opozicijo v stranki, ker si v sedanjem položaju nikakor ne želi njene zmagae na kongresu, zavedajoč se slabih posledic uspeha socialistične opozicije za notranjepolitični položaj v Franciji. Blum je mnenja, da bi opozicija njegove stranke ne dovedla nujno do demisije Daladierove vlade, pač pa bi Daladiere samega prisilila, da bi iskal novo oporo za svojo vlado na desnici. S tem bi socialisti ustregli davni želji Flandina, ki bi se takoj potrudil, da vpliva na spremembo francoske zunanje politike, kar seveda ni v interesu socialistov. Ako bi Daladier zaradi socialistične opozicije demisioniral, bi to socialistom tudi ne koristilo, ker se sestava nove vlade pod socialističnim vodstvom ali nove vlade ljudske fronte zid nemogoča. Preostala bi potemtakem za rešitev krize samo formula: od Thoreza (komunisti) do Marina (na desnici), ki je Blum že pred meseci ni mogel uresničiti. Spričo tega, pravi Blum, bi zmagala opozicija v stranki škodovala predvsem socialistom samim, čemur se je treba za vsako ceno izogniti, kajti »nestabilnost vlade z vsemi posledicami

camu na znotraj in na zunanji bi pomenila samo ofenzivni povratek politične in socialne reakcije.

### Vlada in parlament

Ker mora po francoskih ustavnih predpisih zasedanje parlamenta trajati najmanj pet mesecev v letu, bi Daladier sedanje zasedanje lahko zaključil najkasneje že sredi junija in nato parlament spet poslal na počitnice vsaj do oktobra, kar bi mu dalo proste roke v njegovih akcijah, toda Daladiere se to ne zdi potrebno. Mednarodni položaj, ki vpliva kot najboljši stabilizator francoske notranje politike, ter obisk angleške kraljevske dvojice dne 28. junija, ki ga nikakor ne sme motiti kriza vlade, sta za Daladiere dve najprimernejši jamstvi pred svojevollnostjo parlamenta. S prekinitvijo parlamentarne zasedanja bi razen tega ugasnila polnomočja za izdajo dekretov z zakonsko veljavo. Verjetno je nadalje, da bo vlada nekatere važne probleme, kakor na primer izdajo statuta dela, uredila po normalni parlamentarni poti. Sprejem dosedanjih vladnih ukrepov v javnosti ni bil tak, da bi se bilo treba vladi bati kakse posebne opozicije v parlamentu. Očitek, ki se sliši proti Daladiere, ni, da bi bil šel s svojimi ukrepi predalet, temveč premalo daleč. Večje težave se utedejo pojaviti le v zvezi z vprašanjem štirideseturnega tednika, s katerim gospodarški krogi, kakor znano, niso zadovoljni. Na socialnem področju je treba omeniti, da so stavke in zasedbe trolnic v zadnjem času popolnoma prenehale, kar nerodno vpliva zlasti na Bluma, ki so mu komunisti svoje dni pravi v tem pogledu povzročali največje težave.

### Zunanjepolitična vprašanja

Glede zunanje politike v sedanjem zasedanju parlamenta ni pričakovati posebnih razprav v plenumu. Spričo sedanjega položaja v Evropi, ki zahteva od vseh veliko previdnost, je malo verjetno, da bi

razprave o nekaterih perečih zunanjepolitičnih problemih (o Španiji, pogajanjih z Italijo in o položaju Češkoslovaške) prešle okvir razprav v parlamentarnih komisijah. Zlasti o češkoslovaškem vprašanju ni pričakovati izjav večjega pomena, ker se vse stranke zavedajo resnosti tega problema in zato tudi nevarnosti njegovega iznašanja pred široki parlamentarni forum. Saj se je, kakor znano, tudi angleška opozicija v tem pogledu omejila samo na najnujnejše ugotovitve brez polemike z vlado.

### Naklonjenost čsl. tezi

Stališče političnih krogov v češkoslovaškem vprašanju najbolj označuje okolnost, da je predlog publicista d'Ormessona v »Figaru«, naj bi problem narodnosti v ČSR uredila posebna komisija, sestavljena iz Svirarjev, naletel v Parizu na splošen odpor. Francoski politiki nasprotujejo sleherni pobudi v ureditvi češkoslovaškega vprašanja po zgledu Švice in podobnih federativnih vzorov, ker vidijo v tem za obstoj češkoslovaške države enake nevarnosti kakor v morebitni direktni intervenciji od zunaj. Vsi ti krogi so nasprotno mnenja, da je ves evropski sistem, kakor je bil ustvarjen leta 1919, odvisen samo od neodvisnosti ČSR in strnjivosti, ki jo bo pokazal češkoslovaški narod. Tako je na primer značilno, da svari celo desničarski publicist de Kerillis v listu »Epoque« pred »nepredvidnimi in neutemeljenimi koncesijami, ki bi zahtevale nasprotno stranke samo stopnjevale«. Zavest, da gre v češkoslovaškem vprašanju za veliko preizkušnjo moči, je splošna.

### Tudi Flandin na novi poti?

Veliko pozornost v političnih in diplomatskih krogih je v tej zvezi zbudil te dni tudi članek bivšega ministrskega predsednika in zunanjega ministra Flandina v listu »Petit Parisien«. Flandin prvič jasno in javno izpoveduje, da gre v češkoslova-

ški zadevi za evropsko ravnotežje in da je tako zvan nemški problem v ČSR samo navadna pretveza, za katero se skrivajo drugačni, daljnosežnejši nameni. Anglija in Francija sta po Flandinovem mnenju na obstoj neodvisne Češkoslovaške prav tako zainteresirani kakor Češkoslovaška sama. V tej Flandinovi izpovedi simpatij za Prago vidijo v tukajšnjih krogih napoved bližnje metamorfoze Flandinove zunanjepolitične ideje, kar se na drugi strani zdi samo naravna posledica podobne metamorfoze v vrstah angleške konservativne stranke, s katere predstavniki vežejo Flandina mnogi osebni stiki.

## Kratka današnja seja parlamenta

Pariz, 31. maja. w. Poslanska zbornica, ki se je po šestdesetnem odmoru zopet sestala, se je na današnji seji omejila na čitanje vloženih interpelacij. Na predlog ministrskega predsednika je zbornica nato sklenila, da bo šele prihodnji četrtek razpravljala o poljedelski politiki. Prihodnja seja bo v četrtek.

V senatu so razpravljali o zakonskem predlogu glede organizacije odnosov med delodajalci in delojemalci, ki jo je poslanska zbornica že sprejela.

## Seja vlade

Pariz, 31. maja. h. Člani vlade so imeli davi sejo, ki je trajala poludru uro. Ministrski svet je sprejel poročilo zunanjega ministra Bonnetta o zunanjepolitičnem položaju ter je nato imenoval prefekta departmana Oise za novega generalnega direktorja francoske varnostne službe. Dosedanji generalni direktor, ki je znan po preiskavi proti kapucarjem, je bil imenovan za člana državnega sveta. Finančni minister Marchandeu je nato ministrskemu svetu predložil zakonski predlog o reformi občinskih davkov in o finančnem gospodarstvu departamentov in občin. Poljedelski minister je predložil predsedniku republike v podpis več dekretov, po katerih bo večina zbornici predloženih interpelacij postala brezpredmetna.

## Vojaška obveznost v Veliki Britaniji

Minister za oborožitev Inskip o potrebi uvedbe vojaške obveznosti in predvojaške vzgoje mladine v Veliki Britaniji

London, 31. maja. br. Silno pozornost v vsej angleški javnosti je zbudila izjava, ki jo je na snočnji seji spodnje zbornice podal minister za oboroževanje Inskip. Potrdil je namreč že dalje časa krožeče vesti, da proučuje vlada načrt za uvedbo obvezne vojaške službe, ker želi, da bi bila Anglija tudi v tem pogledu pripravljena na vsako možnost, ki bi utegnila nastati glede na razvoj mednarodnega položaja.

To je potrdil tudi danes v svojem nagovoru na angleško mladino po radiju. Mi vsi, je naglasil Inskip med drugim, hočemo pravico do lastnega življenja. To pa je brez varnosti nemogoče. Po vsem svetu se mrzlično oborožujejo. Zato tudi mi ne smemo zaostati, ako hočemo očuvati svojo neodvisnost. Dosedaj smo imeli pred drugimi državami to prednost, da živimo na otoku. Sedaj nam ta prednost nič več ne koristi in grozi nam nova nevarnost, namreč letalski napadi. Mi posrešilo z združenimi naporu odvrniti grozečo nevarnost. Naša dobra volja je tako koristila tudi drugim. Toda vsak tak dogodek, najsi se razvije kjerkoli, zadene posredno ali neposredno tudi nas in nihče danes ne more trditi, da ne bomo, morda tudi proti volji kdaj potegnjeni v vojni vrtnice. Ves sredno tudi nas in nihče danes ne more izločiti. Takrat bo prišla do veljave naša moč, ki obstoja iz vsote naporov vsakega posameznika. Zato je potrebno, da se na to že sedaj pripravimo. Zaradi tega proučuje vlada načrt za uvedbo vojaške obveznosti in predvojaške vzgoje mladine.

London, 31. maja. o. Veliko senzacijo je danes izzvala vest, da je podal ostavko

te probleme. Odnosaji med obema silama se še nadalje slabšajo in prav sedaj zapuša Tokio ruski poslanik Slavucki ter ostavlja v poslaništvu le odpravnika poslov, kar se po pravici smatra za znamenje zelo slabih odnosov. Ali kljub temu je zelo problematično, če bo kazalo novi japonski vladi gnati spore s sovjetsko Rusijo na ostrino; zakaj ako že dosedanja borba na Kitajskem sili Japonce na tako velike napore, ne da bi jim neposredno obetala uspehe v odločilni meri, bi se nedvomno položaj še kočljivo poslabšal, ako bi hoteli iskati tudi rešitve v sporih z Rusijo z radikalnimi, to se pravi vojaškimi sredstvi.

Ta čas se borba na bojiščih razpleta dalje. Japonci so sicer dosegli nedvomen uspeh na osrednjem bojišču okrog Hsičova. Toda nad vse je značilno, da so mogle kitajske čete, dasi poražene v veliki bitki, že brž nato nuditi energičen odpor in mestoma preiti celo v ofenzivo. Vse to je nedvomno znamenje, da imajo odlično vojaško vodstvo in da dela Čangkajšek po silno pretehtanem načrtu, upoštevajoč dejstvo različne

tajnik izvršnega odbora za narodno obrambo britanskega imperija, Maurice Hankeya. Kakor zatrjujejo, baje ni soglašal s stališčem ministrskega predsednika Chamberlaina do najnovejših dogodkov v Evropi.

Hankey je bil eden najtajinstvenejših članov angleške vlade. Dolga leta je bil osebni svetovalec angleških kraljev in zadnjih 19 let tudi svetovalec vseh angleških ministrskih predsednikov. Leta 1919. je prevzel tajništvo izvršnega odbora za narodno obrambo. O njem je bivši ministrski predsednik lord Baldwin še pred kratkim dejal, da spada med najzaslužnejše Angleže. Hankey je bil podrobno poučen o vseh tajnah angleškega imperija. Vedel je mnogo več kakor marsikatera uglednejša politična osebnost.

### Amnestija ob 15 letnici turške republike

Ankara, 31. maja. AA. Osnutek zakona o amnestiji o priliki 15-letnice ustanovitve turške republike bodo v prihodnjih dneh predložili parlamentu ter bo stopil v veljavo na dan objave.

### Neurje v Nemčiji

Bremerhaven, 31. maja. w. Hudo neurje v ponedeljek in v noči na torek v severozapadni Nemčiji je na obalnem ozemlju napravilo ne samo veliko gmotno škodo, temveč je zahtevalo tudi dve smrtni žrtvi. Na reki Weser se je prevrnil splav, na katerem sta bila dva delavca, ki ju pogrešajo. Najbrže sta postala žrtve neurja.

tehnične opreme. Kitajci se v velike bitke spuščajo le, kadar ni drugače, njihova poglavitna taktika pa gre za to, da s kolikor mogoče dobro ohranjeno armado odnehavajo v pravem času ter se odmikajo v notranjost, dobro se zavedajoč, da dela čas zanje. Nova vlada v Tokiu hoče očitno prekrizati te in podobne kitajske račune in z najradikalnejšim pritiskom prisiliti Čangkajška h kapitulaciji.

Poglavje zase je zračna borba med Kitajci in Japonci. Na eni strani japonski napadi na Kanton, ki uničujejo tisoče življenj popolnoma neprizadetih, na drugi strani prvi podvigi kitajske aviatike, ki si upa na japonska očeta, uspešno izvede svoje polete, a se omeji na propagando z letaki. Kako bo z učinkom take taktike, je vprašanje zase, nedvomno pa je, da si je kitajsko vojni vodstvo s tem pridobilo precej simpatij v svetu. Tudi če računamo, da je tako uspešne polete omogočila ruska pomoč, ostane velik memento za Japonsko, naj upošteva te uspehe, saj si more napraviti sliko, kaj se more iz tega razviti že za bližnjo bodočnost.

## Dojharova divizija v stiski

Japonci hite generalu Dojhari na pomoč, da rešijo njegove polke kapitulacije

Hankov, 31. maja. o. Borbe, ki so se pričele v zapadnem področju lunghajske železniške proge, so večera popoldne prešle v kritično fazo.

Položaj po Kitajcih obkoljene vojske generala Dojhare se v ničemer ni spremenil. Med Langfengom in Kajfengom se je razvila nova huda bitka. Najhujiši so boji med vasema šangčjin in Cengfau, kjer so se trije Dojharovi polki, skupno okrog 10.000 mož, ki jih pritevajo med najboljše japonske vojske, zasilno utrčili, da bi vzdržali, dokler od vzhoda ne pride pomoč. Pred dnevi so morali evakuirati Langfeng ter so se umaknili proti severozapadu, vendar Dojharja ni pričakoval, da so mu Kitajci prav tam pripravili zasedo. Davi je bila njegova vojska v naravnost obupnem položaju. Kitajci v velikanski premoči pritiskajo od vseh strani na teh 10.000 Japoncev. Splošno napovedujejo, da se bodo morali v najkrajšem času vdati.

Sanghaj, 31. maja. AA. (DNE). Po poročilu iz japonskega uradnega vira se je Japoncem posrečilo osvoboditi Dojharovo divizijo, obkoljeno pri Langfengu. Japonske čete, ki so prodirale ob železniški progi v Lunghaj, so porazile kitajske oddelke, ki so hoteli preprečiti njihovo zmagoslavno prodiranje. Pod pritiskom Japoncev so kitajski oddelki opustili napade na postojanke Dojharove divizije in so se umaknili proti Kajfengu.

## Bitka na kastelonski fronti

Barcelona, 31. maja. AA. Havas: Vojno ministristvo objavlja, da bo republikanske čete v odseku Sorte zavzele Lamasin in postojanko Padano dela Cugnile. Protinapadi nacionalistov so bili odbiti. V vsem jugovzhodnem odseku se razvija huda bitka. Republikanci so zopet zavzeli Borallanco in Aldeshuelo in pri tem zaplenili mnogo vojnega materiala. Zavzeli so tudi vrh Coronillas. Včeraj so 4 nacionalistična letala skušala bombardirati Barcelono, pa se jim to ni posrečilo.

### Francovo vojno poročilo

Teruel, 31. maja. AA. Stefani: Pri svojem napredovanju na kastelonski fronti so nacionalisti zavzeli Pueblo de Valuerde, ki so jo rdeči obupno branili. Ta vas je sedaj popolnoma v rokah kastelonskih čet. Oddelki generala Varelle so snoči prišli do More de Rubilos, kjer je važno križišče cest. Galicijske čete se bore vzhodno od Villafrañche in so na več krajih presekaile ceste, ki vodi v Benesal.

### Zopet 500 žrtev letalskega napada

London, 31. maja. br. Reuter poroča, da frankovci kljub protestu vsega civiliziranega sveta nadaljujejo s svojimi letalskimi napadi na nezaščiten mesta. Danes dopoldne: okrog 10.30 je več Francovih letal preletelo Barcelono. Ker zaradi dobre protiletalske obrambe niso mogli opraviti svojega namena, so bombardirali 30 km od Barcelone ležeče mestce Granojo. Letala so vrgla večje število bomb na trg, kjer je bil v tem času največji promet. Mesto šteje 17.000 prebivalcev, razen tega pa se je sem

### 11 japonskih letal sestreljenih

Hankov, 31. maja. AA. Uradno kitajsko poročilo pravi, da so se pri današnjem dopoldanskem letalskem napadu na Hankov morala japonska letala vrniti zaradi srditega protiletalskega ognja. Pri tem so Kitajci sestrelili 11 japonskih lovskih letal.

### Bombardiranje Kantona se bo nadaljevalo

Sanghaj, 31. maja. o. Glede na proteste raznih vlad zaradi japonskih letalskih napadov na nezaščiten Kanton, kjer je bilo zadnje dni ubitih skoraj 2000 ljudi, je neki visoki funkcionar zunanje ministristva v Tokiu davi izjavil novinarjem, da se bo bombardiranje Kantona in morda tudi drugih nezaščitenih mest nadaljevalo. Japonska vojna letala imajo nalogo bombardirati samo vojaške objekte. Če po naključju kakšna bomba zadene tudi kakšno civilno zgradbo v bližini kitajskih vojaških objektov, japonska vlada za to ne more prevzeti nikake odgovornosti. Japonske vojaške oblasti so pozvale kitajske oblasti, naj evakuirajo prebivalstvo iz vseh hiš in naselij okrog vojaških objektov, da bi tako letalski bombni napadi ne zahtevali žrtve med civilnim prebivalstvom.

### Grozne številke

Pariz, 31. maja. br. »Temps« se v daljšem članku tevi s španskim problemom in navaja, da je španska državljanska vojna dosedaj zahtevala že nad 1.200.000 smrtnih žrtev. Te grozne številke so kričeš opomin vsem državljanom, naj ne zavlačujejo več pogajanj in naj čimprej store vse, da se brogatornemu vojskovanju čimprej napravi konec.

### Zopet potopljen angleški parnik

Madrid, 31. maja. br. Reuterjev dopisnik poroča, da so Francoski letalci danes popoldne potopili v valencijski luki zopet en angleški in en španski tovorni parnik.

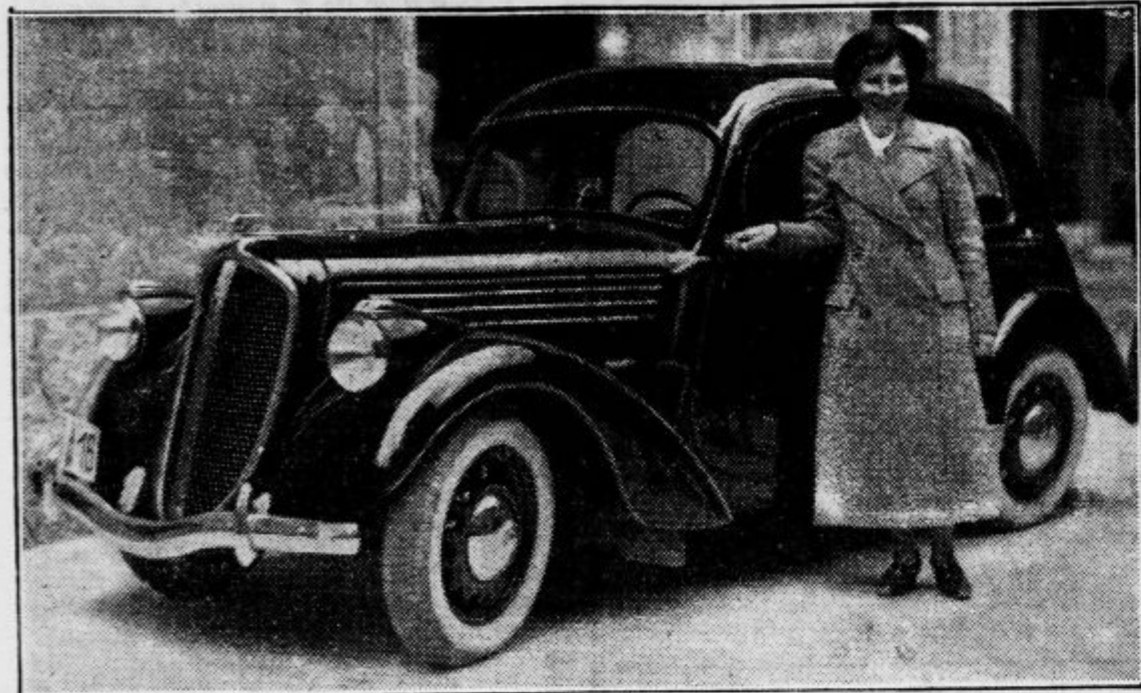
### Neutrlnostni odbor

London, 31. maja. o. Ožji nevtrlnostni odbor se je danes pod vodstvom lorda Plymoutha znova sestel. Odbor je pričel razpravljati o stroških za umik prostovoljcev iz Španije in o njihovem kritju. Po proračunu, ki je bil predložen odboru v proučitev, bo treba zbrati za umik tujih prostovoljcev iz Španije približno milijon funtov sterlingov. Stroške bodo morale kriti vse države, ki so včlanjene v nevtrlnostnem odboru. Na današnji seji so razpravljali, kako naj bi se razdelili ti izdatki sorazmerno na vse članice odbora.



# SREČA JE DOBRO IZBRALA

Kako je „Jutrov“ škoda-Popular odrinil na štajersko — Vse večje nagrade so prišle v prave roke



Srečna dobitnica gđ. Danica Županova je prevzela auto

Iz čudnega gradiva je v resnici človeška duša: od velike noči pa do tiste ure, ko je v soboto v veliki kazinski dvorani žreb izbral učiteljico iz Vitanje za srečno lastnico avtomobila, sta v množicah naših čitateljev od minute do minute rasla nestrpnost in nemir, a ko je padla poslednja odločitev, je v tisočih duš ostala nekakšna resignirana oseka. Da, 20.000 je bilo poklicanih, samo 100 izvoljenih. Kolikšna je bila sreča izbrancev, zlasti onih, ki so jih doleteli glavni dobitki, toliko je bilo v tisočih drugih pokopanežah upanja in nevesele prilike, da se v srcu zdrami zavist. A največ je bilo vendarle, tako upajmo, zdravega razumevanja v ludeh, da ne stavljajo vse svoje sreče na eno samo kocko, temveč so tudi po vsakem porazu pripravljeni, da jo preizkušijo vnovič. Vem, ki so jim za malo zdi, če jih sreča takoj ne pogleda skozi največje oči, naj za vzgled citiramo pismo ene izmed tekmovalk, ki ji je usoda naklonila samo troje »Jutrovih« knjig. Mislija sem, nam piše, da bom dobila avto, kolo, harmoniko ali pisalni stroj. A ker sem dobila tri knjige, pa še na izbiro, sem prav tako vesela, kakor bi dobila avto ali kaj drugega. — Vem, ki jih je žreb takrat pustil na cedilo, ostane pač dragocena tolažba, da si jih je najbrž prihranil za prihodnjost.

Gđ. Danica Županovi, učiteljici v Vitanju, je uredništvo »Jutro« takoj v soboto zvečer brzojavilo, da ji je žreb naklonil Škodo Popular in jo prosilo da javi, ali pride sama ponj ali ji ga naj pošljemo. Toda pošta v Vitanju je bila takrat že zaprta, in preden sta brzojavki naslovnic dosegli, je gđ. Županova že iz Celja po telefonu prejela veselo vest. Ko je g. France Pipan, šofer na avtomobilski progi Vitanje — Celje, včeraj jutraj privozil v mesto in dobil »Jutro« v roke, se je podvizal, da bo prvi z obvestilom. Gđ. Županova izprva ni mogla verjeti — kdo izmed 20.000 tekmovalcev pa je tudi upal gojiti prav trdno vero, da bo uslo, da pri žrebanju mislija prav nanj. A takoj nato ji je pošta dostavila brzojavko, da ni bilo mogoče več dvomiti. Prvo, kar je gđ.

Županova podvzela, je bilo, da se odpelje v Maribor, kjer živijo njeni starši, in sestra, da se skupaj z njimi razveseli darila. A v Mariboru so medtem že zdavnaj brali rezultate in maži srečne izbranke je poslala hčerko Milico v Vitanje, da Danici v njenem imenu čestita. Tako sta se obe sestri zgrešili, da sta se šele davi poiskali na vlakcu v Celju, ko sta hiteli v Ljubljano, da prevzameta avtomobil. S seboj sta vzeli tudi g. Franceta Pipana, ki ga je gđ. Danica imenovala za svojega prvega šoferja.

Ko se je gđ. Županova dopoldne zglasila v našem uredništvu, smo ji najprej po vrsti čestitali od srca, potem pa je sestro, svojim šoferjem in šefom našega inšeratnega oddelka Lojzeto Novakom obiskala najprej trdko E. Rosa na Poljanski cesti, ki zastopa Škodove tovarne pri nas. Ker je šef trdko odsojen, je gđ. Županovi enako pristočno čestitala ga. Rosa in ji želela najboljšo srečo z novim vozom. A preden se je gđ. Županova odpeljala v svoji limuzini, nismo hoteli opustiti prilike, da je ne bi zaprosili za kratek pomenek.

— Pisali ste, je rekla med drugim, da je sreča tokrat izbirala same štajerce. A da ne bo preveč zavisti na napačen naslov, naj povem, da nisem prava štajerka, čeprav me je služba privedla v Vitanje. Rojena sem v Trstu, kjer je bil moj oče arhivar podružnične znanje trdko Greinitz. O, na Trst me veže mnogo živih spominov. Stanovali smo v Via Coroneo, prav blizu Narodnega doma, kamor sem se hodila učiti glasbe k prof. Mirku v Narodni dom. Nikdar mi ne zamre spomin na požig Narodnega doma. Tisti dan bi bila morala popoldne imeti lekcijo, pa mi je prof. Mirk po srečnem naključju dan poprej naročil, naj pridem rajši dopoldne. Popoldne prav v času moje obitane ure, so se dvignili zublji, in če bi bila takrat prišla v dom, bi danes ne imela prilike tega dobitka. Pozneje smo se morali izseliti in v Mariboru sem končala učiteljice. V Gornji Lendavi sem učiteljevala 11 let, od tam so me pred 9 meseci premestili v Vitanje. Med Vitanjem sem se kmalu dobro živela, zakaj tu se mi nudi prilika živahnega kulturnega dela. Od nekdanj sem aktivna Sokolica, kakor je vna naša družina sokolska, mnogo časa pa posvečam glasbi. O »Jutrovem« nagradnem tekmovalstvu smo v Vitanju zadnji čas mnogo govorili, a nihče ne bi bil mogel slu-

šiti, da bo prišel avto k nam. Samo svojem šoferju moram priznati, da ima nekaj proškega daru. Na vnebohod je bil v Šoštanju velik mladinski koncert, na katerem smo sodelovali tudi Vitanjci. Imamo dobro organiziran mladinski pevski zbor, ki ga vodi moja sestra, jaz pa sem ga spremljala na klavirju. V Šoštanju nas je peljal g. Pipan z avtobusom, a ko smo se vrnili, je rekel za sabo, moramo samo še v Ljubljano po »Jutrov« avtomobil. Njegovi veri gre najbrž dober del zasluge, da sem ga zadela. Da iz vsega srca sem vesela, da mi je žreb vrzel tako velik in dragocen poklon, a priznati moram obenem, da so bili vsi Vitanjci iskreno veseli z menoj. To pa v resnici ne gre, da bi imel državni uradnik avtomobil — to bi nam bilo treba prejšlosovat posebno doklado za bencin — zato ga bom rajši prodala. In priznati moram, da imam že od včeraj, ko je »Jutro« objavilo vest, mnogo resnih interesentov zanj. Kako pa tudi ne? — Saj sem še jaz, ki doslej nisem imela opravka s temi reči, že čula o tem, da je najznamenitejša znamka v Evropi Škodov popular.

Preden se je gđ. Danica Županova poslovala od nas in od Ljubljane, je šef našega inšeratnega oddelka Novak dal napolniti

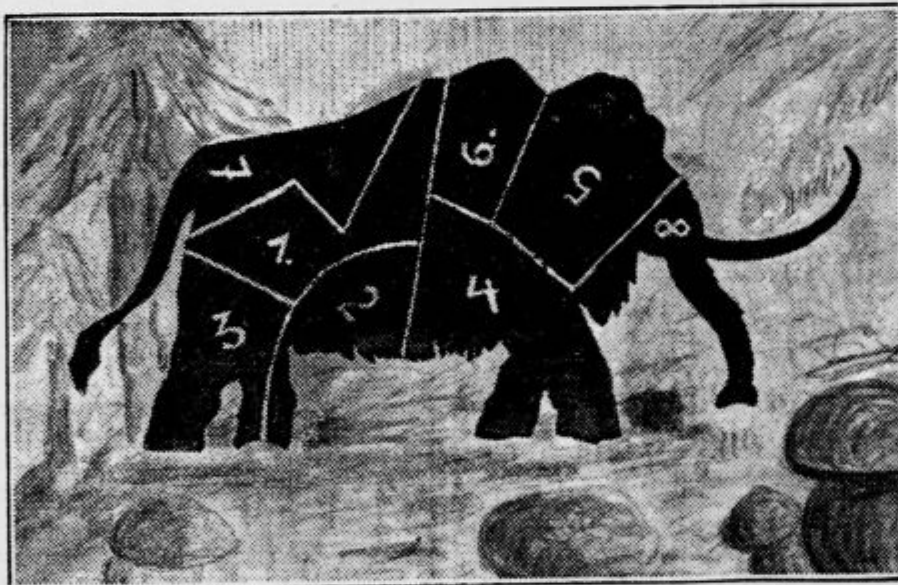


Gosp. Jože Dolinšek, električar iz Tržiča, je bil prav zadovoljen z IL, nagrado in je brž poizkusil, kako se sedi na čisto novem motornem kolesu

bencinski rezervoar, da bo zaleglo za dolgo pot. Najprej je srečno lastnica odhitela v Maribor, da se svoji dragi mami predstavi z limuzino in jo povabi na kratek izlet.

Popoldne se je pripeljal še g. Jože Dolinšek, električar tvornice Glanzmann & Gassner iz Bistric pri Tržiču, ki mu je žreb podelil drugo nagrado, motorno kolo NSU tipa Pony. Morda ni usoda pri tem našem žrebanju nikogar tako smotno izbrala kakor g. Dolinška zakaj kdo naj ima motocikel, če ne človek, ki mu že pokle sam daje opravka s tehniko in motorji?

Ne vem, na koliko tombolah sem že igral, nam je pripovedal med drugim, a še nikoli nisem na nobeni ničesar zadel. Toda številke mojih ereč so se vendar nekajkrat zelo približale številkam, ki so dobile. Morda je bil prav to prst božji naj le še igram, da bom nekoč že se prišel na vrsto. Toliko sem zaposlen čez teden, da na delavnik ne pridem do branj, ob nedeljah pa kupujem »Jutro«, in tako sem se lotil tudi nagradnega tekmovalstva. Včeraj jutraj se je prijatelj s kolesom pripeljal iz mesta k meni in mi sporočil, da sem dobil drugo nagrado. Brž sem se napravil, sedeč na kolo in se odpeljal



Takšen je pravilno sestavljen mamut. Vnet reševalce »Jutroviha« ugank mu je narisal še primerno okolje

## Iz Aten v domovino

Na »Lovčenu«, 27. maja  
Še nekaj ur in parnik »Lovčen« se bo na svoji misijski poti za balkansko idejo vrnil na jugoslovenske vode. Ko pišem te vrstice, se zeleni skozi odprta vrata drski zaliv in v ozadju se dvigajo temnomodri obrisi albanskih gor. Nekje pod njimi leži prestolnica te majhne države — Tirana. Zapisal sem, da se morje zeleni. Zares, v tem zalivu je morska voda skoraj smaragdno zelena. Tudi snežnobeli boki našega ponosnega »Lovčena« so dobili od njenih odsevov zelenkast nadih.

Postaja v Draču je prva na tujih tleh ob novi balkanski liniji in zadnja tuja postaja na poti v domovino. Ko smo si pred petnajstimi dnevi ogledovali največje pristaniško mesto in trenutno residence albanskega »mbreta« Zoga I., so bile pred nami Atene, Carigrad, Constanza, Izmir: same vabljive točke, ki vsaka po svoje mikajo popotnikovo domišljijo. Sedaj so te daljne popotne postaje za nami, iz sanj so nastale doživljaja, iz meglenih pojmov o starih mestih so se izoblikovale jasnejše, konkretne podobe. In najsi je marsikdo med nami še tolikanj utrujen od poti preko tistih dežel in petih morij, je vendar v vsakem slovesu skrita tiha želja: Na svidenje! Morda pojdejo drugi. Morda bo marsikateroga izmed naših čitateljev zavabila nova balkanska proga, da v varnem varstvu »Lovčena« spoznava izredno slikovito obrežje Balkanskega polotoka, ki je sedaj — kar je treba poudarjati vedno znova — osište nadaljnje zgodovinske usode našega naroda. Verujemo, da čitatelju, ki bo krenil po tej pomorski poti, ne bo žal za tri, štiri tedne tako preživ-

ljenega življenja, ki so ga naši bežni zapiski mogli prikazati samo v medlih in naglo skiciranih podobah.

Na poti iz Izmirja mimo številnih grških otokov, katerih vsak ima svoje mesto v zgodovini antične kulture, s pogledi na razvaline s starimi stebrišči, ki tu in tam označujejo kakšen vrh nad morjem in znova kažejo sled starih bogov, na tej lepi poti po Egejskem morju smo zopet dospeli v Pirej. Popotniku naše vrste je bila prva skrb, da pride čimprej v Atene, kajti Pirej vzlje vse živahnosti svojega prometa in sredozemsko-orientalskemu stilu svoje arhitekture in svojega življenja kaj kmalu naveliča. Atene mikajo vedno znova — ne le s svojimi starinami, ki obujajo vizijo davne Helade, marveč tudi z vsemestnim značajem svojega središča, z južno bujnostjo in lepoto svojih parkov, z daljnimi vedutami, ki jim daje značilno ozadje zdaj vrh Lycabeta, zdaj Akropolis ali pa samo nekaj antičnih stebrov sredi bele grmade marmorja.

Atene bi zahtevale že zaradi svojih starin več dni mirnega ogledovanja, a še tedaj ne bi bilo časa za tiste podrobnosti, ki je v njih včasih največ lepote in največ pravega duha antike. Nam je bilo treba na moč hiteti in zdeli smo se podobni galeom ki leté ujemajo kakšen kos hrane, vržen jim z ladje v morje; tako smo tudi mi »letimice«, kakor pravijo naši bratje, lovili atensko lepoto. Nemara je najbolje, da se tu zaneses na svoj dobi nos ali na naključje. Vsekako pa je treba v kratkem času videti vsaj nekatere reči: tako poleg Akropole, ki sem se je dotaknil že v enem prejšnjem pismu, »Na-

v Tržič, da v trafiki kupim »Jutro« in se prepišam na svoje oči. Ko sem se vračal, sem srečal pismo, ki je bilo k meni namenjen z brzojavko. Samo po sebi se razume, da so mi Tržičani drug za drugim veselo stiskali roko, in vest o dobitku se je naglo raznesla po mestu in okolici. Moja žena se je davi odpejala v Kranj, in ko je stopila z vlaka, je pristopil znanec k nji in ji povedal. Tudi ona ni mogla verjeti, dokler ni videla črnega na belem.

Tudi g. Dolinšek se je odločil, da motocikel proda. Toliko časa mi jemlje služba, je rekel, da ne morem misliti na motociklistične izlete, doma pa mi zadošča kolo. Ko je na dvorišču Narodne tiskarne prevzemal svoj dobiček, se je okrog njega zgrnila kopa interesentov in njih zanimanje je pričelo, da ne bo manjkalo ponudb.

Kakor smo poročali, so glavni dobitniki že vsi prevzeli ali prejeli nagrade in so nam poslali pristočna zahvalna pisma. Tako nam je n.p. naš zvesti naročnik g. dr. Erik Kline iz Slatine Radencov, ki je prejel ime-

## KOPALIŠČE

### LUHAČOVICE



Č. S. R.  
Odlični zdravilni vrelci, najmoderneje urejen inhalatorij v Evropi — Naravne oglikovodiske kopeli. — Odlične vodne kure s muljnimi in žveplenimi kopelmi. Informacijske prospekte razpošilja direktorja kopališča Luhačovice Č. S. R.

nitno harmoniko, pripomnil ob koncu pisma: »S harmoniko imam veliko veselje, ker je moja dosedanja že precej izigrana!« No, vidite, kakor nalašč. Sreča je včasih nagajiva in laiko muhavo pokloni najboljši plug kavar, ni v Nebotičniku, a tokrat je bila razsodna in so nagrade prišle v prave roke.

## Rešitev Jutrovih nagradnih ugank.

PRVA NALOGA (16 aprila)  
Starši oče je star 83 let, vseh pa 27 let.

DRUGA NALOGA (24 aprila)  
Ko se se postavili vojaki v vrsto po velikosti od največjega do najmanjšega, so stali v temle redu (napišite samo prve črke imen):

TRTJA NALOGA (1. maj)  
V zvezici večerje je bilo v družbi 8... gostov in 14... gostin.

ČETRTA NALOGA (3. maj)  
V vas je prišlo 36... gostov.

PETA NALOGA (13. maj)  
Gospod Slez je imel 20... gostov in 15... gostov.

SESTA NALOGA (23. maj)  
Dedeč je prinesel 4... gostov po 10 dni, 4... gostov po 3 dni in 2... gostov po 1 dni.

TOČEN NASLOV RESEVALCA  
IME IN PRIIMEK: Župan Danica

POKLIC: učiteljica

BIVALISČE (kraj, ulica, hiš. številka): Maribor, prva ulica

ZADNJA POSTA:

Tale rešitev je bila izžrebana za avto

## Zaradi prepirov je zažgal domačijo Potem se je skesan sam javil orožnikom

Mirna, 31. maja.  
Snoči okrog pol 23. ure je začelo goriti na Kordanovem posestvu pri Sv. Heleni blizu Mirne. Oglasil se je gasilski rog donel je plat zvona. Ker je bila mirna in precej temna noč, se je požar videl daleč naokoli. Gasilci iz Mirne so v vsej naglici odhiteli na kraj požara. Tudi mirnski orožniki pod vodstvom g. Gionetija so bili takoj na mestu. Največja ovira pri gašenju pa je bila v tem, da razen majhne blatne luže ni bilo vode na razpolago. Kmalu so prihiteli še gasilci iz St. Ruperta in iz Mokronoga. Skupno so nato gasilci položili cevi skoro kilometer daleč iz Mirne. Po večernem gašenju se je posrečilo obvarovati domačije Kordanovih sosedov, posebno še lepo Zaplatarjevo domačijo. Pri Kordanu pa je bilo mogoče rešiti le živino in ljudi. Kmalu se je izkazalo, da je ogenj zanetil domači sin Anton Kordan, ki se je davi sam javil orožniškemu naredniku Rešu v Trebnjem. Do požiga so ga pripravile žalostne razmere v Kordanovi družini.

Pred tremi tedni je umrl stari Kordan in oddelje v hiši ni bilo več miru. Zlasti zadnji čas so bili prepri na dnevnem redu. Mladi Tone Kordan, ki šteje 39 let, je hotel postati gospodar. Sestri, ki sta tudi na domu, pa sta hoteli imeti grunt zase. Zaradi sovražstva Kordan ni imel hrane doma in je tudi pripovedoval, da se doma ne upa jesti. Sicer pa je tudi že pokojni Kordan pravil, da s sinom večkrat doma skrivaj kaj vzameta ali pa si v mirnskih gostilnah privoščita kakšen priblišek, ki ga doma ne moreta dobiti. Snoči je Tone Kordan spet hodil po mirnskih gostilnah. Bil je

močno zbehan. Stopil je v Blažičevo trgovino in si kupil vrh, češ, da se bo obesil. Prej je pa vendar še sklenil zažgati domačijo. Čim je podnetil, je še planil v hišo, da je posvaril obe sestri in mater: »Bežite, zažgal sem!« Nato je zbehan prišel v Bulevo gostilno. Joka je pripovedoval, da je doma zažgal. Poslavljal se je, češ, da gre v smrt. Gospa Maruša Bulčeva mu je vzela vrv in mu svetovala, naj se gre najsi sam javit orožnikom v Trebnje.

## Čenjene naročnike,

ki jim je naročnina potekla, uljudno prosimo, da se poslužijo položnic, ki so jim bile poslani in nakažejo odgovarjajoče zneske zaradi reda pri upravljanju lista takoj prve dni junija. Kdor ima naročnino plačano že vnaprej, naj shrani položnico za prihodnjo priliko. Vsekakor pa je treba poravnati tudi zaostanke, da naročniki ne izgube pravice do »Jutrova« neizgodnostne zavarovanja pri zavarovalni družbi »Jugoslavije« v znesku 10.000 dinarjev.

Naročniki, ki grede na počitnice, v letovišča ali kopališča, naj blagovolijo že nekaj dni pred odhodom naznati upravnštvu lista svoj novi naslov, a na koncu podpisa naj pristavijo tudi svoj stari, dosedanji naslov. Le tako bo upravnštvu omogočeno list brez zamude usmeriti iz starega na novi kraj naročnikovega bivanja.

Uprava »Jutra«



Od mladih let vnet za lepo pesem in na glasu že kot navdušen pevec Slovenskega pevskega društva na Dunaju in v »Sloveniji«, se je dr. Anton Švigelj v Ljubljani takoj oklenil Glasbene Maticе in »Ljubljanskega Zvona«, kateremu je bil od leta 1910. do 1923. predsednik. Povedel je »Ljubljanski Zvon« že leta 1910. v Beograd, kjer so Zvončari zapeli pred prestolonaslednikom Aleksandrom. Pod dr. Švigeljev vodstvom in pod Prelovčev taktirko je »Ljubljanski Zvon« podal nad 60 krasnih koncertov. Dr. Švigelj je pač pošteno zaslužil naslov častnega predsednika »Ljubljanskega Zvona«.

S Hubadom je dr. Švigelj pomagal ustanavljati Zvezo slovenskih pevskih društev in nato tudi JPZ. Že vrsto let je predsednik Hubadove župe, v kateri uživa kot kremenit, vedno mladosten in humoren vodja vso priljubljenost kot ljubiteljski pesmi je tudi velik častilec naše prirode in bo še letos znova krenil na Triglav. Je eksaminator pri državnih izpitih, predsednik disciplinskega senata v odvetniški zbornici in predsednik njenega pokojninskega sklada. Ko praznuje v krogu svojih štirih sinov 70. letnico, mu tudi mi toplo čestitamo in želimo še dolgo vrsto let uspehov in zadovoljstva.

nija sodelovali večni prirodni činitelji te dežele.

★

Atene so mesto, ki ima umazane ulice s tipično balkanskimi trgovinami, tlakovane s kalcirno, po kateri leno hodijo slabobolečni in lačni ljudje; tu so neštete ljudske kavarne, kjer posedevajo pri čaši vode zloščočeni, na videz nezainteresirani gostje, ki le kdaj pa kdaj jemljejo v roko velike atenske časopise s kričnimi naslovi in ponekod barvanimi slikami. Toda to je le delna podoba grške prestolnice. V središčih mesta so ulice, ki po lepih palačah in elegantnih lokalih, po razkošnih izložbenih oknih in velikih kinematografih ne zaostajajo dokaj za pariškimi velikimi bulvarji. Zvečer se tu razvija življenje, ki kaže vse znake zapadnega velenstva. Eleganca grških lepotic, v katerih oči plamti že prvi čas orientalskega temperamenta, noče v nobenih modnih kapricah in kosmetičnih sredstvih zatajiti pariške bole in njenega dernier cri... Toda stopi tri ulice dalje: kakšen kontrast!

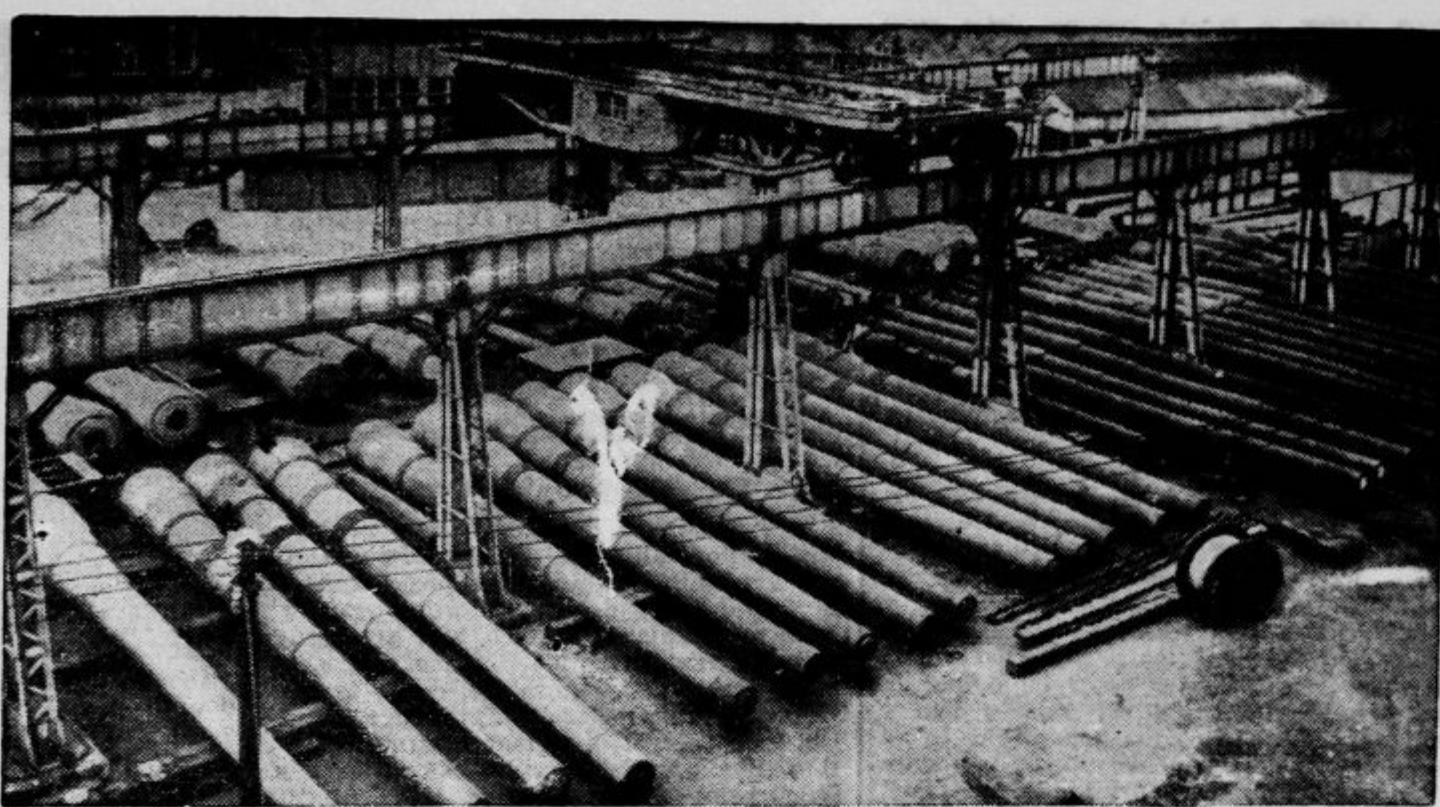
Znanstveni zavodi, kakor so univerza, Akademija, Narodni muzej, Zgodovinski in etnografski muzej, vseučiliška knjižnica, dalje parlament, dvor, ministrstva itd. so nameščeni v krasnih palačah, zgrajenih delno v klasičnem slogu in največkrat iz pristnega materiala, zlasti iz marmorja. Parki, predvsem glavni park blizu stadiona, kažejo skrbne vrtnarske roke, kar je — kakor so mi pravili — novost v mestu, ki prej ni bilo kaj skrbelo za snago in urbane lepoto. V zadnjih letih se grška prestolnica skokovito izpopolnjuje; kot značilni dokaz napredka bodi omenjen še njen novi vodovod, kajti do nedavnega časa so Atenčani dobivali vodo iz vodovoda, ki ga je zgradil še rim-





## Zrela topov zijajo pripravljena

V vojnem arzenalu v Woolwichu na Angleškem izdelujejo ponoči in podnevi cevi za ladijske topove



## Četrta obletnica kanadskih petorčic

Dan senzacije za Ameriko — Dekletca so danes že milijonarke

Kakor smo poročali, so slovite kanadske petorčice te dni praznovala štiriletnico svojega rojstva. V Ameriki, deželi velike reklame, takšen dogodek seveda ni mogel preiti brez javne senzacije. Že cele tedne prej so listi opozarjali nanj. Uspeh je bil, kakor ga je bilo pričakovati: cele gore daril so se nabrale v Torontu iz vseh krajev Amerike. Družina Dionnovih ni imela te dni nobenega drugega opravka, nego da je sprejemala ta darila in se za njih zahvaljevala.

Oče Dionne, ki ga je pred štirimi leti rojstvo kar petih otrok precej nemilo presenetilo, je vsakako kmalu razumel, da se da tudi takšna smola dobro izkoristiti. On in njegovi svetovalci, kakor tudi redniki petorčic, so prišli zadevo s prave strani in pred kratkim so lahko ugotovili, da so dekletca, ki so komaj odrasla dobi dojenčkov, že milijonarke. Že ob svoji lanski triletnici so se lahko ponašale z lepim imetjem 861.148 dolarjev.

Poseben urad, ki čuva nad njimi, je sedaj izdal zanimivo statistiko o dohodkih in izdatkih petorčic. Po tem pregledu znašajo dohodki: po filmskih pogodbah 250 tisoč dolarjev, po reklamnih pogodbah 323.765 dolarjev, po pogodbah z radijskimi družbami 30.000 dolarjev, iz tantiem, obiskov itd. 452.383 dolarjev, iz obresti in dividend 70.000 dolarjev.

Nasprotno znašajo izdatki: za zgradbo posebnega zavetišča za petorčice 40.000 dolarjev, za osebje in upravo 75.250 dolarjev, za zdravniške honorarje dr. Dafoeju, zvestemu negovalcu deklet, 4597 dolarjev.

Ostane torej čistega 1.006.251 dolarjev.

To je bilanca ki se na vsak način lahko pokaže. Pri tem so si petorčice ta denar zaslužile in si ga še nadalje služijo v resnici igraje. Ob ugodnem poletnem vremenu dajejo n. pr. dnevno po dve »predstavitvi«. To se pravi, da jih odvedejo tedaj dvakrat na dan na igrišče, kjer igrajo svoje otroške igre.

K tem igram prihajajo ogromne množice gledalcev, ki sicer ne plačujejo posebne vstopnine, a rade volje dajejo darove za mlačice. Petorčice sicer niso odvisne od teh dohodkov, niti od daleč ne, toda njih rojstni kraj Callender ima od dotoka radovednežev ogromne dohodke. Postal je v tem kratkem času tujsko, prometni kraj prvega reda, ki je popolnoma odvisen od svojih petorčic. Že sama majhna želodčna indispozicija petorčic bi pomenila za ta kraj, ki se hoče preimenovali sedaj v Dionneville, katastrofo. Toda takšne bolezni zna dr. Dafoe preprečiti z vsemi pripomočki moderne medicinske znanosti. Na razpolago mu je cel steb zdravniških kapacitet, tako da privoščijo petorčicam lahko vzgojo po vseh znanstvenih pravilih.

Ob lanski triletnici so petorčice natančno premerili in številke so objavili radovednemu svetu. Mary, ki jo imenujejo vedno na prvem mestu, je bila visoka 85 cm in je tehtala 12,6 kg. Emilija je merila 86,2 cm in tehtala 13,5 kg. Cecilija je imela natančno isto višino kakor Emilija, samo po teži je bilo za pol kilograma težja. Annette in Yvonne sta merili ob svoji triletnici po 86,8 cm, Yvonne je tehtala 14 kg, Annette pa 14,2 kg.

Sedaj je Amerika radovedna, kakšni bodo podatki za četrto rojstni dan.

## Stražniki namesto vratarjev

V Parizu se mudi ta čas vodja londonskega Scotland Yarda z drugimi visokimi angleškimi policijskimi uradniki. S francosko policijo imajo posvetovanja o varnostnih ukrepih za obisk angleške kraljeve dvojice v Parizu. Ta obisk bo, kakor znano, ob koncu junija.

Kakor poročajo pariški listi, bo dostop v hiše ob cestah, po katerih se bo vozil angleški kralj, dovoljen le s posebno izkaznico. Dan pred prihodom kraljeve dvojice bo policija preiskala vse hiše ob teh cestah in od tega trenutka dalje bodo policisti nadomestovali hišnike. Na železniški progi, po kateri se bosta vozila angleški kralj in kraljica v Pariz oziroma nazaj, bo stala na vsakih 5 m vojaška straža.

## Nad tisočletni kitajski list

V Pekingju izhajajoči list »Čing-Pao« obhaja letos 1025 letnico svojega obstoja. List je bil od svoje ustanovitve neodvisno glasilo ter je zaradi tega imel velike spore z različnimi vladami. Pri tem je moral prenesti čisto drakonične kazni. V tisoč pet in dvajset letih svojega obstoja so bili 803 njegovi uredniki usmrčeni.

## 80 km bodoče žice v Palestini

Sir Charles Tegart, svetovalec angleške vlade za zatiranje terorizma v Palestini, je Londonu nasvetoval, naj bi v izogib strahovalnim dejanjem, katerim ni konca ne kraja, razdelili deželo v dva ločena dela z visoko pregrado bodoče žice, ki bo delila arabski življenjski od židov. Nasvet je bil sprejet in ga zdaj uredničujejo. Izvedba načrta bo veljala 90 tisoč funtov. Meja iz bodoče žice bo segala od Libanona do Sirije in proti Transjordaniji. Oviru bo merila v dolžino 80 km.

## Signali so odpovedali

Uradna preiskava zaradi zadnje nesreče v londonski podzemski železnici je ugotovila, da je prišlo do katastrofe zategadelj, ker so odpovedale naprave na vlaku, ki je vozil pred ponesrečeno garnituro. Vodja prednje garniture je to javil svojemu predstojniku, toda mladi dežurni uradnik se ni bil dovolj izveščen in izvrševanju službe in si ni vedel pomagati v kritičnem trenutku. Tako je prišlo do sunka, pri katerem je bilo šest oseb ubitih, trideset pa ranjenih.

## Prehlajeni Laponci

Vzdolž švedsko-finske meje razsaja že nekaj tednov pravcata epidemija prehlada, ki navzema doslej ne znane oblike. Laponci doslej niso bili dostopni za prehladne bolezni, zdaj pa se zdi, da so se močno okužili. Več sto oseb laponskega pokolenja je zaradi prehlada že umrlo.

## 335 izletnikov v smrtni nevarnosti

Med Long Islandom in Islandom pred vhodom v njunjsko pristanišče sta v soboto zvečer určili dve ladji. Trčenje bi bilo lahko imelo katastrofalne posledice. 6200-tonska potniška ladja »Acadia« je namreč zadela v gosti megli v ladjo »Mandalay«, na kateri je bilo 335 izletnikov. »Mandalay« se je potopila v 30 minutah. Potnike so morali reševati iz vode. K sreči so bili samo nekateri lahko poškodovani.

puščate to veselje, sem zadovoljna.

»Glej, Marie,« pravi on, »biti morava pametna. Treba je, da se vrneš na Francosko. Ne rečem, da že jutri, a vendar čez nekaj dni. Drugače ne bi mogel zbrati glave, ki jo prav zdaj potrebujem.«

Ko to reče, vzdihne. Lahna nejevolja ji pomrači obraz.

»Tako rada bi bila še nekaj časa ostala v tej hišici,« zašepeče. »Tu sva bila srečna. Tu, Napoleon — tu vas imam najrajša. Zakaj, konec koncev so tudi v ljubezni še stopnje... V Parizu imate več opravkov. Tam vas terja vladanje samo zase. Tu se večkrat smehljate, čeprav imate z vojno skrb.«

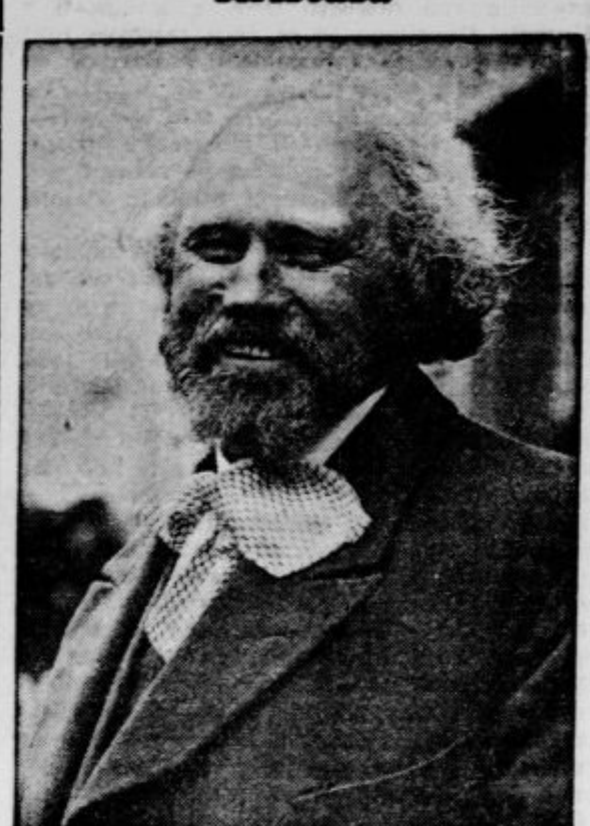
Marija Walewska sanjavo stiska cesarju roke in prede svoje misli dalje: »Morda sami ne veste, da imate neki mik, neko privlačnost, ki ne udari takoj v oči, ki pa človeka začuti njeno moč, kadar govorite, in posebno še, kadar se smehljate. Vaš smehljaj je najlepši, najnepremagljivejši na svetu. Rada bi, da bi se zmerom smehljali.«

»Tudi jaz bi rad, sladka Marie, a moj poklic tega ne dovoljuje. Biti cesar ni zmerom lahko...«

Vojna z Avstrijo je šla proti koncu. Kakor hitro se je cesar po predaji Dunaja naselil v Schönbrunn je poklical Marijo k sebi. Nič več mu ni bilo živeti brez nje. Ves čas tega težkega vojnega pohoda je skoraj nenehoma mislil na Marijo. Dvakrat se je moral Duroc peljati v Pariz, pogledat, kako se ji godi. ali je srečna in ali ga še ljubi; zakaj ljubosumnost ga je mučila od sile hudo.

Marija Walewska, ki je v večnem strahu zasledovala izpremenljivi potek te vojne, v kateri je

## Tri sto krat je predstavil Kristusa



Anton Lang, predstavljalec Kristusove vloge v oberammergauških pasijonskih igrah, je nedavno umrl. V vlogi, ki je nesla njegove kme širom sveta, je nastopil okoli 300 krat

## Pozabljeni jetnik

V Ostoju se je primerila zgodba, ki ni jo lahko vzeli iz kakšne komedije.

Pred sedemnajstimi meseci so izročili v tamkajšnje kazniško brezposelnega netakarja Hansa Nicolsona, ki je bil nekaj uradel. Presedeti bi moral v ječi šest mesecev. Po pomoti pa jetniškemu ravnatelju niso izročili odpustnih listin in Nicolson je ostal za zamreženimi okni.

Po poldrugem letu se je končno javil in ponizno vprašal, da-li ni njegov čas že davno minil. Nato so ga takoj izpustili, toda že po štirih dneh se je vrnil v ječo. Obsojili so ga za zavoljo stevarstva, ki ga je storil s tem, da se ni pravočasno prijavil za izpust in je državo na ta način oškodoval za enajst mesecev brezplačne hrane in stanovanja.

## 64 let in 25 let



V Dublinu se je oženil 64 letni tajnik ameriškega notranjega ministrstva Fches a 25-letna mis Dahlmanova. Po poroki sta se ženin in nevesta odpeljala na medeno tedno v Francijo

## Sultan in kabaretna pevka

Johorski sultan se kam oženiti s 24letno Lidijo Cecilijo Hullovo, hčerjo angleškega upokojenega mornariškega častnika. Mladenka je več let z lepim uspehom nastopala kot kabaretna pevka. Tam jo je sultan slišal, videl in se vanjo zaljubil. Johorski sultan meče svoje oči rad po Evropkah. Bil je namreč že enkrat omožen z Evropko, in sicer s škotinjo Heleno Wilsonovo. Ta poroka je bila 1. 1930. v Londonu, kjer se je od nje pozneje ločil po prepisih muslimanske vere.

## Ladjo so zgradili za jeklo

V Trzinu (Monfalcone), pri Trstu so te dni splovili luksuzno ladjo »Stockholm«, največji parnik, ki so ga doslej zgradili v trziški ladjedelnici. Ladja odriava 28.000 ton vode. Kumica novi ladji je bila švedska princesa Ingeborg. Italija je zgradila ladjo proti kompenzaciji za švedsko jeklo in se pogaja za napravo še enega parnika takšnega obsega.

## Smrt francoske boriteljice za ženske pravice

V Parizu je te dni umrla 70letna Marija Verone, ena prvih boriteljic za ženske pravice v Franciji. Pokojnica je bila v svojih govorniških nastopih učinkovitejša od angleških sufražetk ter je spadala zaradi svojih spopadov v francoski zbornici in senatu med najpopularnejše prikazni v Parizu. K njeni popularnosti so precej doprinele šansonete v montmartreških zabaviščih.

## „Klub dedov“

V Dartfordu na Angleškem je neki knjigotržec osnoval »klub dedov«, ki združuje stare gospode, živeče pri svojih omejenih hčerah ali oženjenih sinovih. Že v prvem tednu je imel klub 30 članov, novi pa se vsak dan priključujejo.

## A NEKDOTA

Wellingtonski vojvoda, ki je poveljeval angleški vojski pri Waterlooju, je bil moč skopih besed. Kakor malokd odruži, je umel biti kratek in prekiniti avdivenjo kadar se mu je zdelo dovolj.

Nekoč je prišel k njemu eden izmed množičevnih izumiteljev, kakršni se vedno ponujajo generalom. Ponujal je telovnik iz železa, ki naj bi ščitil vojake pred sovražnimi krogli. Vojvoda je vel ponudniku: »Oblice si ta telovnik!« Nato je poklical vojaškega slugo in ukazal: »Prinesi puško!« Toda preden je postavil izumitelja k steni, da bi ustrelil vanj, je mož po najkrajši poti izginil...

## VSAK DAN ENA



Ona: »Vas značaj je takšen, da bi se tako zastropila, če bi bila vaša žena.«

On: »Nu, če bi bili vi moja žena, bi jaz strup izpil.«

(»Karikaturenc«)

## NAPOLEONOVA TAJNA LJUBEZEN

Zgodovinski roman

Najprej je bila silno zmedena. Njen negotovi položaj jo je mučil. Otrok, ki ga je pričakovala, je moral vendarle dobiti ime Walewskih. Kaj poreče grof, njen mož? Toda njena ljubezen do Napoleona, v kateri so polagoma utonila vsa ostala čustva, ji ne da misliti na nič drugega kakor na to, da ju bo kmalu združila nova, močnega vez.

Drhté in z rdečico na vsem obrazu je zaupala cesarju skrivnost, ko se je vrnil z Moravskega. Napoleon se ni vedel kam dejati od radosti in ponosa. Plosnil je z rokami, objel Marijo tako čvrsto, da bi jo bil skoro zadušil, in jel nato veselo poskakovati po sobi, kakor že ves čas ne, odkar so bila konzulska leta minila. Ves dan in vso noč je ostal pri nji, in ko se je zjutraj oglašil pri njem Duroc, mu je smejé se povedal novico in ga pri tem divje in razposajeno vlekel za lase.

Nato je prišel Méneval. Ta sicer ni zvedel novice, zato je pa dobil sunev pod rebra, trideset tisoč frankov posebne doklade in baronski naslov.

Napoleon vriska. Torej ga je Jožefina vendarle varala, ko je nanj valila krivdo za jalovost njegovega zakona! Mogel je ploditi življenje! To je zdaj pač neoporečno. Ta, ki zdaj pravi, da je noseča z njim, ni lahko, lakomno bitje. Marija je, najčistejša in najdražja vseh žen, kar jih je kdaj poznal. Na-

poleon je do dna duše presunjen in razburjen. »To je zame velikanski dogodek. Vse moje življenje je s tem izpremenjeno. Vsi moji načrti so postali negotovi. Na mislih imam reči, ki jih ne morem povedati. Vse to moram še do dobrega preudariti. Imelo bo resne posledice! Toda zadovoljna boš z menoj.«

V svoji omami dodá: »Dolžnik sem ti za radost, ki je morda največja v mojem življenju. Do večera sem se bal, da mi je usoda, čeprav me je tako obilno obsula z darovi, iz nekakšnega maščevanja odrekla srečo očetovstva, ki je dana vsem možem. Saj veš, da imam rad otroke. Toda svoj otrok je milost, ki je nisem več pričakoval. in od snoči mislim samo na to. Moje delo leži nedotaknjeno. Maret me zamaši v lov in terja podpisov, ničesar mi ni več mar. Kako rad bom imel tega otroka! In tebe, kako rad te imam!«

»Torej se nikar ne ločiva«, prosi ona in se do-brika.

Da bi se ognil te prošnje, ki mu gre do srca, ki je pa vendar noče uslišati, se pošali:

»Ali vas nič ne miče, madame, da bi se vrnil v Pariz, kjer najdete vse tiste lepe malenkosti, ki jih ženske — na primer vaša prijateljica Pavlina — tolikanj ljubijo? Ko se vrnem, ne bom več trpel, da ste tako varčni. Videli boste, kako znam lišpati njo, ki jo ljubim; vaše obleke in vaše skrinjice za nakit bodo zbujele nevoščljivost vseh kraljic.«

Marija rahlo odkima.

»Čemu, predragi? Do vsega tega mi ni nič. Ne-prijetno mi je, če trosim denar. Samo za vas hočem biti lepa. Zadostuje mi, da sem pri vas. Dokler mi

# Kulturni pregled

## Kulturni utrinki iz češkoslovaških mest

Studijsko potovanje po čl. republiki mi je poleg strokovnih izsledkov nudilo tudi splošni pregled kulturnega gibanja po membejskih čl. mest. Tradicionalni stiki med nami in Češkoslovaško, zanimanje češkoslovaških za slovaški jug in pa dejstvo, da se poleg vsega sveta danes zlasti še naši pogledi usmerjajo na razvoj političnih dogodkov v Pragi ter napeto čakajo načina rešitve zunanje-ter notranje-politične važnih problemov: vse to nas sili, da si vsaj v bežnih potezih ogledamo tudi današnje kulturno vrenje čl. središč.

Bratislava nudi že ob prvem vstopu sliko razgibanega obsejnega mesta, združujočega pestro mešanico češkoslovaških, madžarskih, nemških in židovskih, ki jim je v čl. republiki sicer po Masarykovih zaslugi priznana lastna narodnost, vendar pa so se do zadnjega ljudskega štetja (1930) še vedno po večini prištevale v Madžarsko in Nemcem. Mesto ima pretežno trgovsko-industrijski značaj, očituje pa tudi izdatno kulturno potenco, katero zlasti karakterizira velika skrb za ohranitev pomembnih starinskih spomenikov pod vodstvom strokovnjaka dr. Hofmana, pa množina najrazličnejših kulturnih prireditelj. Današnja Bratislava čedalje bolj prevzema funkcije Turčanskega sv. Martina in se oblikuje tudi v kulturno središče Slovačkov; takšen razvoj je tudi docela umljud, kajti Bratislava nudi z najvišjimi prosvetnimi ustanovami in celotno življensko aktivnostjo pač vse pogoje za kulturno prestolnico.

Narodno gledališče pravkar vprižarja »Vdovo Rošinko«, opero zagrebškega komponista A. Dobronića na besedilo Cvetka Golarja, igralsko in muzikalno na lepi umetniški višini. »Vdovo Rošinko« je bratislavsko občinstvo sprejelo zelo ugodno, prav tako tudi kritika. — Slovaška »Umelečka beseda« razstavlja v proslavo 70-letnice priznanega arhitekta in svojega predsednika Dušana Jurkovića, člana češke akademije znanosti in umetnosti, njegova arhitektonska dela od mlade dobe do danes. Zanimiva razstava razvija prikazuje stvaritve mojstra, ki je prvi uporabil z umetniškim uspehom slovaške stavbe ljudske motive v moderni arhitekturi in ki se je zlasti proslavil z načrtom za monumentalno štefanikovo grobnico. Velik uspeh žanje tudi razstava »Slovaška v fotografiji«, ki obsega najlepše motive iz krasnih slovaških krajev in pokrajin. — Bratislavsko občinstvo in slovaški častniki so z zanimanjem ter priznanjem sprejeli nedavno predavanje našega umetnostnega zgodovinarja, prof. dr. F. Stelčeta, ki je koncem aprila mnoge poslušalce seznanil z Ljubljano kot kulturnim središčem Slovenije. Stremenje po boljšem spoznanju slovenske kulture se v poslednjih časih javlja tudi v ostalih čl. mestih vedno bolj — v zavesti, da češkoslovaški poznajo na poglavitni češkoslovaško-jugoslovanski kulturni stikov najjače dejstvo: Slovenec najmanj. Tako jim je bilo Stelčeto predavanje v Bratislavi dobrodošlo in upajo — začetek nadaljnjih podobnih prireditelj.

Ze ta ozka slika kaže veliko kulturno delavnost Bratislave, kar dokazuje tudi odlično urejen in bogat muzej, program bratislavske univerze in ostalih prosvetnih institucij, poznanje rezultatov uspešnih državnih kulturnih stremenj in dvigvanju Bratislave in Slovaške vobče ter drugo. Natančni vpogled v prikazano kulturno stanje nudita zlasti dve krasni knjigi: »Pamätný spis Bratislavy« (1934) in »Museum civitatis Bratislavenensis«.

Za razvojno dinamiko Bratislave pa relativno prav nič ne zaostajajo Košice, nekaka vzhodna slovaška prestolnica, mesto z mnogimi zanimivimi starinami ter s še pretežno zmesjo Slovačkov, Madžarov, Nemcev in tudi Ciganov kot v Bratislavi. Tu se je kulturni položaj po vojni izredno dvignil, najbolj menda po zaslugi »Prosvetne akademije«, ki je del »Prosvetnega zbora«, po zakonu sekundarnega državnega prosvetnega organa. »Prosvetna akademija« obsega kulturni, politični, jezikovni in praktični odtok (tečaj za kratkovalovno amatersko radiotelegrafijo), ima pa še posebno kulturno in jezikovno sekcijo za katoliško ljudstvo. Takó prebivalstvo Košic kakor podeželja se tu smotno seznanja s splošnimi sodobnimi problemi in poseba predavanja v velikem številu: enega učnega dne se povprečno udeležijo 150 poslušalcev. Važni so zlasti jezikovni tečaji, v katerih se služatelji seznanjajo s slovaškim književnim jezikom; kaj sličnega bi nemara ne bilo odevč tudi pri nas! — Gledališče si delijo Slovaki in Madžari (katerih je 18%), prvi sedem, drugi štiri mesece; prav sedaj so na programu madžarska (dramska in operetna) dela — z docela madžarskim igralnim ansamblom. Slovaško gledališče vprižarja večinoma isti repertoar kot bratislavsko, ki je v Košicah čisti gost; tudi koncertne prireditve so po navadi iste, kajti vsak, kdor gostuje v Bratislavi, obišče tudi Košice. Ze to dokazuje, da je gledališko in koncertno življenje tudi v slovaškem vzhodnem središču dovolj aktivno, seveda pa Košice zavoljo drugačnih možnosti ne morejo igrati enake kulturne vloge kot Bratislava. V letošnji sezoni je gledališče v Košicah izvajalo tudi Begovičevega »Pustolovca pred vrat«, v programu prireditelj »Prosvetne akademije«, pa sem opazil tudi dvoje predavanj o Jugoslaviji; tudi na daljnem vzhodu čl. republike torej posvečajo naši državni mnogo pozornosti. Celotni razvoj vzhoda CSR bo prikazala konkretno velika razstava, ki jo pripravljajo v proslavo 20-letnice obstoja republike od 16. VII.—31. VIII. v Košicah in ne bo le gospodarskega ter kulturnega, temveč tudi političnega pomena: demonstrirala bo nedeljivost državnega ozemlja, pa skrb države za razvoj češkoslovaškega vzhoda; ponazorila bo Slovaško vobče, njeno zemljo in ljudstvo, tehniko in industrijo ter kulturo (umetnost, gledališče, film in fotografijo). Omenjena razstava bo prikazala tudi povojno rast Podkarpatske Rusije, ki očituje zlasti v Uzhorodu, slikovitim kraju ob reki Užu, bogatem na narodnostnih umetnostnih posebnostih, močan kulturni in gospodarski dvig; podobno bo razviden tudi razvoj ostalih krajev najvzhodnejše čl. dežele.

Popolnoma je razumljivo, da niti gospodarski, niti kulturni dvig Slovaške ter Podkarpatske Rusije še ni idealen, saj 20 let ne more nadomestiti stoletnih zastankov; splošni povojni razvoj pa je vendar pre-

senetljivo velik. Vsa omenjena mesta predstavljajo danes skupno s Turč. sv. Martinom, sedežem Slovaške Matice, živahna kulturna žarišča, ki izdajajo že po naglem spoznanju in kljub narodnostnim mešanici resna stremjenja, veliko delavnost in samostojno ter svobodno narodnostno kulturno življenje.

Dr. Dragotin Ovetko.

### Prešernov večer v Kamniku

Kamnik, 30. maja. Pretekli teden je bil v prostorih Francoskega krožka v Kamniku slovesen in prisen večer, posvečen spominu našega Prešerna. V toplem francoskem in slovenskem pozdravnem govoru je predsednica društva, ga prof. Klavdija Dr. Žvoljeva obrazložila pomen prireditve, ki nikakor ni segla preko začrtanih smernic delovanja francoskega krožka.

Glavni govornik večera, g. vladni svetnik dr. Fran Vidic, velik ljubitelj slovenske knjižice, je orisal z jasnimi potezami lik velikega pesnika Prešerna. Dve marljivji člani francoskega krožka, ga. Ela Vremšakova in ga. Cilka Stelčeta, sta recitirali več znanih Prešernovih pesmi v Mervilleovem francoskem prevodu. Na žalost so prevodi daleč od dovršenosti. Le tu in tam je v govorjeni besedi zazvenel iz njih daljen odmev močnega ubranosti Prešernovih stihov. G. cand. tehn. Lucijan Skabernič iz Ljubljane je s svojim mehkim in mladostno prodornim glasom zapel dve pesmi na Prešernovo besedilo, naka je v kratkem francoskem predavanju ga prof. Vida Sturmuva iz Ljubljane podala v velikih potezih obris dobe evropske romantike s posebnim ozirom na francosko romantiko ter razvrtila okrog Prešernove osebnosti njegove najznamenitejšee evropske sodobnike. Za sklep je znani kamniški glasbeni delavec g. Ciril Vremšak zapel pesem na besedilo Prešernove gize. Pevske točke je spremljala na klavirju ga Kendova. Pri čajanki, ki se razvijajo v topli domačnosti po vsaki krožkovi prireditvi, so navzočini nabrali lepo vsoto kot prispevek za ureditev Prešernovega doma v Vrbi.

Bil je izredno lep večer, ki je segal daleč nad nivo običajnih proslav in akademij, in ki je v čast nadšev prizadevnemu in požrtvovalnemu Francoskemu krožku v Kamniku.

Lep dar: Zgodbe brez groze

## S P O R T

### Beograd je prvič zmagal v troboju nad Bukarešto in Prago, toda slabo prestal preskušnjo za balkaniado

Kakor smo v »Jutru« na kratko poročali že spri, je bil v soboto in nedeljo v Beogradu lahkoatletski troboj med prestolnicami Male antante, v katerem je po stalnem vodstvu prvič v štirih letih zmagala reprezentanca Beograda s 103 točkami pred Bukarešto in Prago, ki sta mogli zbrati samo 94 o. d. n. 90 točk. O poteku tega tekmovalstva nam je pisal naš marljivji sootrudnik in znani lahkoatletski delavec iz ljubljanskega podsvetja, ki zdaj služi vojsko v Beogradu, še nekatere zanimive podrobnosti:

Simpatični gostje se dobro počutili v prestolnici. V hotelu »Palace« je urejeno za želoce in spanje. Stare vezji, sklenjene v Pragi in Bukarešti, so se z gostoljubnim sprejemom priredile, tu samo še očvrstile, z brati Čehi pa smo si še celo dobri že dolgo, ne samo v sportu. Organizacija vsake prireditve tolikšnega obsega kakor je sedanjí troboj, zahteva brezpogojno žrtve, vsaj posameznikov, če že ne večje števila delavcev. Beograd je prvo mesto v državi. Delavcev, onih pravih z zaviranimi rokami pa nima niti toliko kakor ostala, manjša. Ono drobno, a najvažnejše tehnično delo, je tudi tukaj padlo le na peščico ljudi, ki so za vse. Tehnični referent podsvetja, drobní Markov, mora imeti pri roki prav vse: zapisnike, seznam re. ord. atletov in atletin, vedeti mora za merila, vse naprave — skratka skoro vse.

Kdor je že poizkusil dobrote sportnega organizatorja ve za vse to brez posebnega poudarjanja. Ostala gospoda pa razpravlja ter drug drugega prepričuje, da je to mogoče izvesti v enem popoldnevju, ono pa celo v dveh urah iti. Agilni tajnik Krisper ni v administrativnem pogledu prav nič na boljšem od Markova v tehničnem. Stari praktiki v sportu se temu ne čudimo več — edino to smo mislili, da bo naša prestolnica vendarle prednjačila z lepšim vzgledom. Trem soldatom-sportnikom so prireditelji izposlovili »izlase« iz kasarne. Oddolžili smo se jim s tem, da smo jim izmerili proge in rešili tehnično stran prireditve po svojih najboljših močeh. Za balkaniado bomo že civilni — takrat bomo morda pomagali pod drugimi pogoji.

Vodstvo tekmovalstva in sodniški posli so bili dobro razdeljeni — vendar bo treba za balkanske igre pritegniti še nekaj samostojnejših in bolj uvedenih sodniških moči in sportnih delavcev. Morda ne bo odevč posvetiti temu vprašanju drugič še kakšno odločno in dobronamerno besedo, sicer bo premiera v prestolnici naknadno deležna korektur — seveda po nepotrebnem, ker je sedaj še čas za vse to.

Vodje iz Prage in Bukarešte so pripeljali vsak po 17 tekmovalcev, domačih pa je bilo prijavljenih 27. Tekmovalstvo se je pričelo ob napovedani uri s tremi točkami izven troboja, danskim tekmo na 30 m in juniorskimi teki, nato pa je sledila otvoritev z defilejem sodniškega zbora v enotnih belih oblekah, vseni tremi reprezentancami z državnimi zastavami in s številnimi ostalimi tekmovalci iz vseh beogradskih klubov.

Speaker pri mikrofenu javlja start na 100 m. Sodniki se razvrščajo na svoja mesta, publika pripravlja tiskane spore-

### Zapiski JOSIP JURČIĆ V FRANCOSINI

Svoje dni sem čital, da je stiški rojak nekoliko poangležen. Sedaj pa je doživel čast, da bodo njegovega Jurija Kozjaka lahko brali v svoji materinščini Molierovi rojaki in z njimi dolga falanga izobražencev po vsem svetu. Naslovna stran tega prevoda nosi tole besedilo:

De l'Histoire Romancée. Joseph Yourtchitch... Georges Kóziak, Janissaire Slovéne. (Récit du XV<sup>e</sup> siècle). Traduit du slovéne par l'Abbé Ferdinand Kolednik, Ancien Recteur de la Mission Catholique Yougoslave à Paris. — Maison d'Éditions J. Dupuis, Fils & C<sup>e</sup>. Charleroi — Paris.

Letnice ni. Le pod prevajalčevim udom o življenju in delu slovenskega Walterja Scotta stoji: o Božiču 1936. Bivši vojta jugoslovenske katoliške misije si je zamislil svoj slovenski trud kot poklonstvo stiškim redovnikom ob njihovi osemstoletnici. Njihov samostan je kajpada v najožji zvezi z Jurčičevo zgodovinsko povestjo. Zato je prevajalec dodal na koncu knjige privesek, str. 181—184, kjer predčuje v velikih potezih razvoj, zaton in oživitve njihove ustanove. Ob razlagi imena Stična ponavlja legendo, po kateri je papiga prvim cistercijanom po latinsko svetlovala, naj tu postavijo hišo božjo: »Siti hic, siti hic. Otroško je domnevala, da legenda ni brez podlage, češ v klosterskem grbu stoji zelena papiga. Odnak so privzeli pač tedaj, ko se je pravilica, plod domišljije, že utrdila med ljudmi. Od kod je neki vzeta trditve, da naziv te naselbine v slovensčini pomeni »zavetje«? Ne davno so tolmačili kraj kot »križišče potov ali dolin«, primerjaj v Pleteršniku: stična, stična = stikališče, stekališče, stečina, shod, zbor. Pa ni obveljalo. Ko bi se bil ta gojenec rajhenburških trapistov obrnil na kakega slovenista, bi bil nemara dobil odgovor, da je Stična imenovana po prvem posestniku Zitiču (zitič, stična, stična). Potem bi bila odpadla tudi podmena o nemškem izvoru naziva Stičnik. Zakaj neki daje avtor najbolj zanikrno izreko: Loubliana, med tem ko so po vojni nešteti francoski teksti že transkribirali: Lioubliana, najnovejši pa se vračajo k slovenskemu pravopisu? Založnik se opravičuje, da ni mogel najti črk za slovenske glasove: čšž, in obeta popraviti nedostatek v drugi izdaji. Ali jo ućakamo? Knjižna proizvodnja je toliko po svetu, da komaj malo upamo. Sicer pa je založnik baje poslal znatno število izvodov v Slovenijo, da bi jih tu spravil v denar.

Dramatično storiijo je na dveh straneh uvoda priporočil član Francoske akademije, Georges Goyau, roj. 31. V. 1869. v Orléansu, čigar modroslovski spisi so večinoma že pomemčeni: Le Vatican, Catholicisme social, l'Allemagne religieuse, itd.

A. Debeljak

### movanjem. Sodnikov v belem kar murgol — zadnje priprave so pri kraju.

Start 800 m — prva točka drugega dne. Organizacija na oko brezhibna. Sodnikov skoraj preveč, pozabljenih in neizvršenih detajlov pa nič manj. »Spiker« prične napovedovati imena tekmovalcev, ko že tečejo, a še ta ne vna pravilno. — Goršek je ponovno lepo zmagal in prinesel Beogradu že 12 točk. Čeh Spilka se je zagrizeno boril za svoje mesto pred Rumunom Nemešom. Znani Lapusan — enkrat celo zmagovalec pri teku »Ujedinjenja« v Ljubljani — je tu odpovedal. Bil je kar zadnji. — Včeraj nedokončani skoki ob palici so prinesli nov rumunski rekord 386 dosedanjega rekorderja Eilhardta. — Napovedavalec stalno miri nervozno publiko. Bo — ne bo? Pa je uspešno — za 7 cm porinitvi višje. Jaska Bakov in Pragan Svoboda delita uspeh, čeravno sta oba obljubljala drug drugemu neusmiljen poraz. — Pri skokih v daljino je naš novi rekorder, mladi Lazarević prvi in le za cm »daljši« od Rumuna Joneasa. — Lazarević je izredna sportna figura, vitek, lahkih nog in zaenkrat še ne pokvarjen z blazirnostjo rekorderjev. Milje tu ga pa uteska kaj kmalu izpriditi, kar bi bilo le škoda, ker je res redek talent. — Na 5 km nismo prišli do sapa v gornji polovici, kjer so med seboj obračunali Dinu Cristea z novim rumunskim rekordom za 8,4 pet sek. boljšim od dosedanjega in oba Pražana Pivouka in Hošek Vavclav. Mi smo zasedli rep s Flasom in Bačijem. Maratonca Staneta Sporna so nesportsko prezrili, četudi je pred dobrim tednom dosegel prav lep uspeh na 5 km in celo svojega najboljšega v življenju. Stane se je zaklel, da zato letos ne bo tekel maratona, ker vidi kako malo je uvidevna tu-kajšnja sportna gospoda.

V disku je bil Havalet, rumunski rekorder favorit, ki ni razočaral, vendar nima kaj posebne znanke. Naš Bojović nam je rešil ime s tretjim mestom. Meti pa so bili dokaj zgorečeni okoli 40 m razen zmagovalca, ki je ušel kar za 3 m. — Zelo lepa in napeta je bila borba v teku na 400 m z zaprekami, kjer se je Dragoš Stevanović že z drugo zmago pridružil gostu Goršku, ki je »pomagal« poleg Flasa in Vučevića reševati ugled naše prestolnice. Dragoš je tekel odlično in ves čas na vodstvu, Čeh in Rumun pa sta se izmenoma borila med seboj. Šnajder (Praga) je končno kot drugi pripomogel, da so se točke Prage in Bukarešte vsaj enkrat izenačile pri 77. Toda že pri metu kopja so Rumuni spet ušli za eno piko, ker je njihov rekorder Womanu prekosil ostalih 5 sotekmovalec. Smejda za Beograd je bil drugi, naš mladi talentirani junior Janc pa se ni dobro znašel, ker je metal z drugim kopjem kakor ga je vajen pri treningih. — Zaključek, takole »mala krona« vsega naj bi bila zanimiva švedska stafeta (400—300—200—100 m). Čika Laza sicer dobro starta, toda danes ni bilo prave, da je nervoznega Nihazija celo po dveh krivih startih brez opomina pustil v konkurenci. Čehi so se odlično držali do druge predaje. Njihov tretji pa je podlegel hitrejšemu Rumunu, ki je finalistu prinesel baš toliko naskoka, da se je dalo zmagati.

Tako je Bukarešta zasedla za Beogradom s 103 točkami drugo mesto s 94, Praga pa je po treh zaporednih zmagah ostala z 90 zadnja, vendar ne samo zaradi okrnjene reprezentance. — Ni prav, če se zagrizemo v sportni borbi tako daleč, da hočemo za vsako ceno zmagati. — Bistvena osnova pravega sporta je brezpogojna objektivnost. Če bi se poleg te, na tej prireditvi pogrešale osnove poizkusilo vsaj z dobro voljo, bi se Čehi prav gotovo vračali zadovoljnejši. Od pravilno vložnih protestov ni bil rešen pozitivno nobeden. Šlo je celo za vidne dokaze, ki jih niti tajili niso. Zaradi ljubih točk pa se je rajši pokrilo vse skupaj s plaščem pozebe, kar ni bilo pravilno ponašanje vsaj do gostov na.

Letošnji troboj se je torej končal v presenetljivo obrnjenem redu od lanskega. Kolikor naj bi bil preizkušnja za balkanske igre, se pa ni posrečilo, čeprav so vjudni poročevalci polni same hvale za njim.

### Kdo bo prvi in kdo zadnji?

BSK in Ljubljana bosta dala odgovor na binokstno nedeljo na igrišču ob Tyrševi cesti. BSK, moštvo evropskega formata, Ljubljana, moštvo malega mesta, se bosta udarila; prvi za prvo mesto ali vsaj za drugo, poslednji pa za predzadnje mesto. Situacija v prvenstveni tablici je izredno zamotana in v naslednjih dnevih bomo skušali to uganko razčleniti. Dokončno rešitev tega vzopa za bosta seveda izvršila BSK in naša Ljubljana.

Se to izdamo: Polna dva tedna se je BSK tiho pripravljala na odločilni trenutek. Moštvo ni v teh dneh nastopilo niti enkrat, pač pa pridno treniralo in se krepilo za borbo, ki ga čaka to nedeljo na igrišču v Ljubljani.

SK Ljubljana prosi vse klube in privatnike izven Ljubljane, ki so prosili, da se jim rezervirajo vstopnice za nedeljsko tekmo BSK-Ljubljana, da sporoče kakšno vrsto vstopnice želijo. Tudi ostali, ki bodo želeli, da se jim vstopnice rezervirajo, se naprošajo, naj navedejo vrsto vstopnic (stojlišče ali sedež), klubi pa naj javijo tudi število udeležencev. — Odbor SK Hiriia (lahkoatletska sekcija). Danes ob 15 na našem igrišču za Kolinsko tovarno juniorski izbirni miting za dvoboj s Concordijo, ki bo 19. junija v Zagrebu. Zaradi važnosti tega srečanja pozivam vse juniorje razen Račica, ki je določen za sestavo državne reprezentance, da se sigurno udeležijo tega mitinga. — Tehnični referent.

Ilustrovane sportske novosti štev. 23 so izšle. Glavna vsebina: Z Gradjskim v Milanu. — Naši študentski plavalci v Napolju. — Mojstrana daje najboljšje smučarske tekmovalce, Jesenice pa najboljšje alpince. — Dve zmagi prerogjenega Hajduka. — Rajši bi Francoze kakor Nemce imeli za nasprotnike v finalu evropskega pasu itd. — Vmes je še mnogo drobnih zanimivosti z vseh sportnih torišč. Posamezne številke so po 1 din.

### OPREZNOST

Jaka pride v kuhinjo. »Poslušajte, Marija«, reče kuharici. »Jutri pride moja tašča in misli ostati tu mesec dni. Tu je seznan jedi, ki jih ima najrajši. Če skuhaš le eno samo izmed njih, boste leteli!«

### Naše gledališče

#### DRAMA

Sreda, 1. junija: Zenitev. Red A. Cotrek. 2.: Ispit za življenje. Red B. Petek. 3.: Zaprt.

Sobota, 4.: Zenitev. Red A.

Predstava na prostem. Za mlajneke dramske sezone pripravljajo predstavo na dvorišču ljubljanskega grada. V režiji in inescenaciji inž. arh. B. Stupice bodo uprisloili Goldonijev komedijo dell'arte »Lafinjevo«. V igro so vpletene različne pevke in plezne točke, ki bodo poživile veselo, zabavno in dovajno dejanje.

#### OPERA

Sreda, 1. junija: Manon Lescaut. Red Sreda.

Cotrek. 2.: Lucia di Lammermoor. Red Cotrek. Gostujeta gđ. Zupercova in g. Gostič.

Gostovanje odličnega basista Schifferja Navigina v Ponchiellijevi operi »Giocondo«, katere premiera bo 4. t. m. bo dalo našemu občinstvu priliko spoznati tega umetnika tudi kot igralca in pevca. Ze njegova koncerta sta prepričala o umetniških vrednotah njegovega knjižiranega, prekrasnega glasu tako, da se smemo nadejati s njegovim opernim nastopom še večjega umetniškega doživljanja. Giocondo bo pela Otjekopova Laura Kogejeva, Giocondino mater Špenova, Enza Franci in Barnabo Janko. Dirigent: ravatelj Polič. Režiser: prof. Šest. Predstava bo za premierski abocna.

#### MARIBORSKO GLEDALIŠČE

Sreda, 1. junija: ob 20. Sreda d. d. Red D. Zadnjič.

## RADIO

Podrobne sporede vseh evropskih radijskih postaj in obilo zanimivega branja dobitte v tedniku za radio, gledališče in film »NAS VAL«, Ljubljana, Knafljeva ul. 5.

Sreda, 1. julija

Ljubljana 12.: Vurliške orgle in havajske kitare (ploče). — 12.45: Poročila. — 13.: Napovedi. — 13.20: Valčki, polke in korončne (ploče). — 14.: Napovedi. — 18.: Mladinska ura: Junji v naravi (g. Miroljub Zor). — 18.20: Otvorje v glasbenih slikah (ploče). — 18.40: Dolenjska mesta v dobi narodnega prebujenja (prof. Janko Jarc). — 19.: Napovedi, poročila. — 19.30: Nac. ura. — 19.50: Uvod v prenos. — 20.: Prenos iz opernega gledališča v Ljubljani. V odmorih: Glasbeno predavanje (g. Vilko Ukmarič) ter napovedi in poročila.

Beograd 17.20: Orkestrni koncert. — 20.: Narodne pesmi. — 20.30: Humor in petje. — 22.20: Klavirski skladbe. — 22.30: Pevski večer. — 21.30: Nadajevanje koncerta. — 22.30: Dunajske pesmi. — 24.: Kolor München. — Berlín 19.10: Brahmsov in R. Straussove skladbe. — 20.: Pester spored. — 21.30: Iz Puceljvitihi oper. — 22.30: Laska godba in ples. — München 19.10: Virtuozne skladbe. — 20.: Mešan spored. — 22.30: Z Dunaja. — 24.: Laska godba. — Stuttgart 19.45: Ploče. — 20.: Koncertni večer. — 21.30: Beethovnova VIII. simfonija. — 22.30: Nemško portugalski koncert. — 23.: Kolor Dunaj. — 24.: Nočni koncert.

#### PONOČI

Jože spi spanje pravilnega. Ze davno je minilo pol noči. Tedaj začne nekdo razbijati po hišnih vratih. Kakor obseden. Jože skoči iz postelje in hlastno odpre okno. »Kaj pa je?« »Pri vas je okno odprto!« »Kje?« vpraša Jože še ves od spanja omoten. Pa se zasliti od spodaj: »Tam, kjer vi ven gledate.«

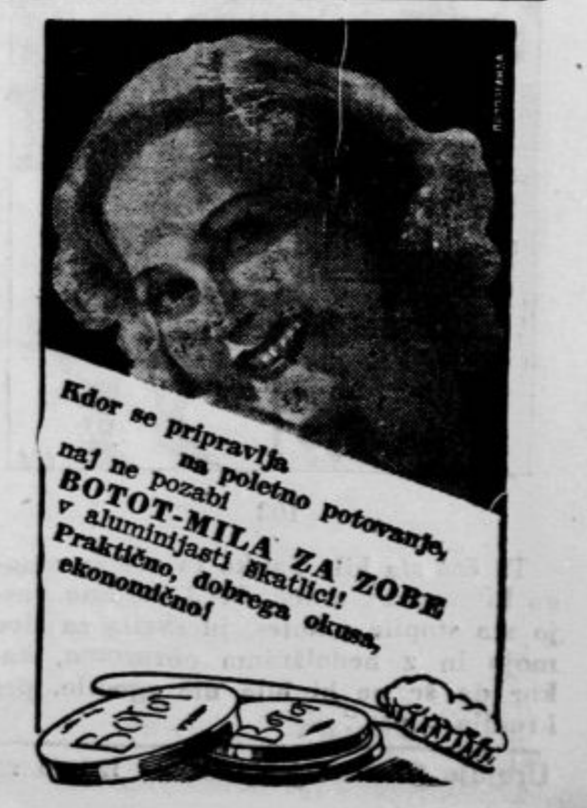
### KOLESA znamke »AXO«



v prvovrstni kvaleteti in lepi izdelavi, kupite ugodno pri

**H. SUTTNER,**  
LJUBLJANA, ALEKSANDROVA 6.

Zahtevajte brezplačen cenik. — Ugodni plačilni pogoji!



Kdor se pripravlja na letošnje potovanje, naj ne pozabi v aluminijasti škatlici! Frakciono, dobrega okusa, ekonomično!

ZANESLJIV  
VODIC

## MALI OGLASI

## Služba dobi

Beseda 1 Din. davek 3  
Din za šifro ali dajanje  
naslova 5 Din. Najmanj-  
ši znesek 17 Din.

**Frizerko**  
množno vodne, čelne in  
trajne odulacije, sprejem  
v stalno službo. Franc Bi-  
žovićar, Tržaška cesta 62.  
Vič - Ljubljana.  
13363-1

**Iščem zoboteknika**  
ko pozna operativno. Ponud-  
be z oznako plače poslati:  
Kruševac, Knez Mihailova 104  
Zubni lekar K. Roslavleva.  
13369-1

## Perfektno

**kuharico**  
samoostojno, z dobrimi spr-  
edljivimi, hč dvoletna rod-  
nja zdravnik v Jajcu v  
Bosni. Starost od 30 do 40  
let. Plača dobra in 3-tedne-  
ski dopust letno. Samo pr-  
ovrstne moči naj se javijo  
Maribor, Zrinjskega rg. 5,  
priloge št. 2 osebno ali s  
sliko pismeno.  
13412-1

## Brivskega

**pomočnika**  
za izpisanje in vajuca  
sprejem takoj. Ivan Wolf,  
Ljubljana, Tyrševa 31.  
13417-1

## Pomočnico

sprejme takoj krojačica —  
Antoinette Habjan, Gajeva  
št. 3.  
13369-1

## Textilna fabrika

trajči za svojo manju boja-  
čicu podestno silu. Ponud-  
be za Marjiv 99a na ogl.  
odd. Jutra.  
13317-1

## Brivski pomočnik

dobri takoj službo. Oddam  
ponolnoma opremljen dam-  
ski salon. Ivan Prešern, Ra-  
dovičeva.  
13377-1

## Pošteno

**blagajničarko**  
marljivo in vajeno, spre-  
jme takoj kolodvorska re-  
stavracija Karlova. Hrana  
in stanovanje v hiši. Po-  
javnika: Ljubljana VII, Ga-  
siljska c. 11.  
13389-1

## Službe išče

Vaški beseda 50 par  
davek 3 Din. za šifro  
ali dajanje naslova 5  
Din. Najmanjši znesek  
12 Din.

## Kot gospodinja

išče mesto inteligentna  
Nemka, 38 letna gospod-  
ja, dobra kuharica, per-  
fektna v gospodinjstvu.  
Gre tudi na delo. Ponud-  
be po G. B. Behand-  
lunge na ogl. odd. Jutra.  
13362-2

## Gospodična

velika kuharica, stara 22 let,  
želji premeniti službo, naj-  
raje bi šla k morju v kak  
hotel ali slično, kjer bi se  
po možnosti še bolj izučila  
kuhanja. Naslov v vseh  
poslovalnicah Jutra.  
13405-2

## Službo služkinje

iščem v katerikoli več-  
jem mestu v državi. Na-  
stopim lahko takoj. Ponud-  
be na ogl. odd. Jutra pod  
šifro »Potrebna«.  
13404-2

## Kot začelnica

**natakarica**  
želim službo. Služila sem  
2 leti na gostilni, poma-  
gala v kuhinji in natakarici.  
Vajena sem vseh gostilni-  
ških del. Stara sem 21 let.  
Nastopim lahko takoj. To  
želim mogče pred ali pa  
vsaj do 15. junija. Naslov  
v vseh poslovalnicah Jutra.  
13401-2

## Med mestom

**in deželo**  
posreduje »Jutrova«  
mali oglasi.  
13411-26

JANKO TIČEK  
IN NJEGOV OČE

103

Ta čas sta bila Janko in oče že mno-  
go kilometrov daleč. Pred majhno vas-  
jo sta stopila s koles, ju skrla za živo  
mejo in z nedolžnima obrazoma, ka-  
kor da se ne bi bilo nič zgodilo, peš  
krenila v vas.

Urejuje Davorin Ravljen. — Izdaja za konzorcij »Jutra« Adolf Ribnikar. — Za Narodno tiskarno d. d. kot tiskarnarja Fran Jeran. — Za inseratni del je odgovoren Alojz Novak. — Vsi v Ljubljani.

## Samostojen obrtnik

star 40 let potrebuje v  
obrtne svrhe približno din  
30.000. Vreme posojilo  
mogoča je pa tudi ženitev.  
Odgovor na ogl. odd. Jutra  
pod značko »Poštenjak«.  
13391-16

## V najem

Beseda 1 Din. davek 3  
Din za šifro ali dajanje  
naslova 5 Din. Najmanj-  
ši znesek 17 Din.

## Gostilno

vzajem v najem. Imam  
lastno koncesijo — takoj.  
Ponudbe na ogl. odd. Jutra  
pod »Na promet«.  
13395-17

## Lokali

Beseda 1 Din. davek 3  
Din za šifro ali dajanje  
naslova 5 Din. Najmanj-  
ši znesek 17 Din.

## Lokal

za trgovino s čevlji z in-  
ventarjem ali brez, potre-  
buje takoj. Ponudbe  
na ogl. odd. Jutra.  
13406-19

## Lokal

takoj oddam. Gosposka 16.  
13409-19

## Delavnice

za obrt ali industrijo od-  
dam. Naslov v vseh poslo-  
valnicah Jutra.  
13410-19

## Lokal

na križišču dveh promet-  
nih cest, takoj oddam. —  
Kirbiš, Celje.  
13355-19

## Kolesa

Beseda 1 Din. davek 3  
Din za šifro ali dajanje  
naslova 5 Din. Najmanj-  
ši znesek 17 Din.

## Kolesa

4-5. možka in otroška  
najnovejša, v največji izbiri  
napredaj po najnižjih cenah  
Nova trgovina, Tyrševa 36  
(Dunajska) nasproti Go-  
spodarske zveze.  
13171-11

## Kolesa

Dürkopp, Anker, Vesta in  
otroške za birmance, pro-  
daja najcenejše TRIGLAV,  
Renslava 16.  
13399-11

## Kapital

**Hranilne knjižice**  
3% OBVEZNICE  
VREDNOSTNE PAPIRJE  
VOJNO ŠKODO  
v ovršje  
po najvišji ceni in  
takojšnjem izplačilu  
Koncesionarna trg. agen-  
tura za bančne posle

## AL. PLANINSEK

Ljubljana, Beethovnova 14  
Telefon 35-10.  
220-16

## Enosob. stanovanje

komfortno, solčno, cen-  
ter, oddam takoj ali po-  
zneje. Pojavnika daje Dolar,  
Gorupova 3.  
13402-21

## HIŠA

V centru Beograda, trgovska hiša z več  
prodajalnimi in modernimi stanovanji z  
najmodernejšim komfortom, po 2 in 3 sobe  
s predsobo, kuhinjo, kopalnico in pritlikli-  
nami, fasada je kamen iz teranove, vhod v  
marmorju, vrata iz antikorodala. Ta hiša  
predstavlja veliko premoženje in okras pre-  
stolnice. Stanovanja so oddana izbrani gos-  
podini. Stanovanja so oddana izbrani gos-  
podini, tako da se nu-li gospodom kupcem  
možnost, da plasirajo svoj denar z zajam-  
čenimi bančnimi trikratnimi obrestmi. —  
Letna renta din 20.000. Cena v gotovini  
din 1.100.000 in hipotekarni dolg 550.000.  
Hiša je nova, zgrajena pred 2 letoma, opro-  
ščena davka. Za kupca je veliko stanovanje  
5 sob z najmodernejšim komfortom.

## Prodaja BOVAN,

BEOGRAD — Knez Mihailova 5,  
v palači »Ta-Ta«, telefon 27978.

## Sobo odaa

Lepo solčno sobo  
oddam z uporabo kopalnice  
z vso oskrbo stalnemu gos-  
podu. Sprejem tudi abo-  
nente na dobro hrano. —  
Poljanska 1-II., Peglezen.  
13417-23

## Sobo v centru

oddam. Naslov v vseh po-  
slovalnicah Jutra.  
13413-23

## Sobo

elegantno urejeno, oddam  
stalnemu gospodu, dve mi-  
nut od Tivolija 15. junija.  
Eventuelno tudi preko po-  
čitnic. Naslov v vseh po-  
slovalnicah Jutra.  
13392-23

## Opremljeno sobo

lepo, s posebnim vdomom,  
oddam. Smartinska c. 10.  
13393-23

## Lepo solčno sobo

z dvema posteljami, soupo-  
raba kopalnice, na Ale-  
ksandrovi cesti, oddam. —  
Za 3 mesece din 1000. Na-  
slov v vseh poslovalnicah  
Jutra.  
13384-23

## Živali

## Lovski psi

»Springer španjeli« ruja-  
vno-bela barve, mladi,  
lepo račeni, čistokrvni, 5  
tednov stari, so po jako  
ugodni ceni na prodaj. —  
Četnik Ludvik, Maribor,  
Nova vas, Zelena ul. 24.  
13413-27

Tisoče zahval  
prejema »MORANA«

SMRT PLESAVOSTI  
»MORANA« SPLIT  
DELA CUDEZI  
»LASJE PRESTA-  
NEJO TAKOJ IZPADATI  
— INZRASTEJO NA PLESASTEM  
MESTU — ODSTRANI PRHLJAJ  
JACA IN HRANI LASNE KORENINE —  
POSILJAMO PO POVZETJU — STEKLIN 50 —

Na pretstoječem velesej-  
mu v Ljubljani obiščite  
paviljon veletrgovine  
z vinom  
**B. Moser**  
Zemun  
in pokusite tudi vse druge  
specijalitete  
ki je zakonom zava-  
rovan in v kakovosti  
neprekosljiv.

## INSERIRAJTE V »JUTRU«!

## Zakaj

## Zakaj

## Zato,

## pravo rastlinsko mazilo

## »OKAMA«

Dobi se v lekarnah in drogerijah,  
škaticla Din 8.—. Razpošilja proti  
predhodnemu nakazilu 10 dinarjev  
(tudi v zamkah):  
**Lekarna Mr. J. Oblak,**  
št. Vid nad Ljubljano.

Naj-  
novejši  
blagovi

za DAMSKE in  
MOŠKE obleke.  
Velika izbira. —  
Ugodne cene!

## R. MIKLAUC

Pri »SKOFU«  
LJUBLJANA  
LINGARJEVA ULICA  
PRED SKOPJO

Kupuj  
domače  
blago!

20. junija 1938 leta ob 11. uri se bo vršila v štabu zrakoplovne  
vojske

druga javna ofertalna licitacija za nabavo  
raznih zavijakov in odvijakov

v vsem po pogojih prvi licitacije.

Pogoji se morejo ogledati vsak delavnik od 8.—13. ure pri  
dežurnem častniku tega štaba ali kupiti za 100 dinarjev.

Kavcijo za naše državljane v znesku 5%, za tuje 10% se položi  
pri blagajni Agencije Državne hipotekarne banke v Zemunu do 10. ure na dan licitacije.

Iz materijelnega oddelka štaba zrakoplovne vojske VMT  
br. 7863 od 23. maja 1938. l.

## »JUTRO« ZAVARUJE!

VSAKO JUTRO  
MLAJŠA!

## Drevo:

Uporabite rožnato kremo To-  
kalon, hranilo za kožo, ki vse-  
buje Bioceol, senzacionalno odkritje dr. Stej-  
skala, profesorja dunajskega vseučilišča. Ta  
vitalna hrana za kožno tkivo se pridobiva iz  
skrbno izbranih mladih živali. Znanost je  
ugotovila, da baš zaradi izgube tega narav-  
nega elementa iz kože nastajajo gube. Krema  
Tokalon, hranilo za kožo, z Bioceolom vrača  
koži ta element v času počitka ter napravi  
kožo spet gladko, čvrsto in mlado.

## Jutri jutraj:

Poglejte, v koliki meri je koža  
bolj sveža in gladka že po prvi uporabi. V  
neka dneh začno gube izgledati. V tednu  
dni ste videti za leta mlajša. Uporabljajte  
jutraj belo kremo Tokalon (ki ni mastna).  
Ona razkroja zajedalce ter napravi kožo  
mekho, gladko in belo. Zene 50 let lahko do-  
bijo očarljivo polt, s katero bi se lahko po-  
našala vsaka mladenka. Uspešni rezultati so  
zajamčeni, ali pa se denar vrne.

## KLISEJE

ENO IN  
VEČBARVNE

Jugografika

SV. PETRA NASIP ST. 23

Naročniki »JUTRA«  
so zavarovani  
za 10.000 Din.

## VAŽNO ZA VSAKEGA

ki želi najugodnejše kupiti **manufakturo na obroke.**

Vedno najnovejši vzorci. Ogromna izbira. Pojasnila dobite v naši  
poslovni pisarni

»NARODNI MAGACIN« splošne tekstilne d. d.

Novi naslov: SV. PETRA CESTA 27/L

## Nabava raznih olj

30. junija 1938. leta ob 11. uri se bo vršila v štabu zrakoplovne  
vojske v Zemunu (soba št. 14)

**prva javna ustmena licitacija za nabavo  
800 kilogramov lanenega olja, 4000 kg  
firneževega olja, 1000 kg olja sekativ,  
1.500 kg terpentinovega olja II.a, 100 kg  
kostnega olja in 100 kg brunolin olja**

Pogoje je možno si ogledati vsak delavnik od 8.—13. ure pri  
dežurnem častniku tega štaba, ali kupiti za 70.— din.

Kavcijo v znesku 50% za naše državljane je treba položiti pri  
blagajni Agencije Državne hipotekarne banke v Zemunu do 10. ure  
na dan licitacije.

Iz materijelnega oddelka štaba zrakoplovne vojske VMT  
br. 8057 od 23. maja 1938. l.

Nabava ricinovega  
olja

21. junija 1938. leta ob 11. uri se bo vršila v štabu zrakoplovne  
vojske v Zemunu (soba št. 14.)

**druga javna ustmena licitacija za nabavo  
175.000 kg ricinovega olja**

v vsem po pogojih prvi licitacije.

Pogoje si lahko ogledate vsak delavnik od 8. do 13. ure pri  
dežurnem častniku tega štaba ali kupite za 30 dinarjev.

Kavcijo v znesku 5% za naše državljane in 10% za tuje je  
treba položiti pri blagajni Agencije Državne hipotekarne banke v  
Zemunu do 10. ure na dan licitacije.

Iz materijelnega oddelka štaba zrakoplovne vojske VMT  
br. 8868 od 23. maja 1938. l.

Nabava zavijakov  
in odvijakov (Holzschraben)

20. junija 1938 leta ob 11. uri se bo vršila v štabu zrakoplovne  
vojske

**druga javna ofertalna licitacija za nabavo  
raznih zavijakov in odvijakov**

v vsem po pogojih prvi licitacije.

Pogoji se morejo ogledati vsak delavnik od 8.—13. ure pri  
dežurnem častniku tega štaba ali kupiti za 100 dinarjev.

Kavcijo za naše državljane v znesku 5%, za tuje 10% se položi  
pri blagajni Agencije Državne hipotekarne banke v Zemunu do 10. ure na dan licitacije.

Iz materijelnega oddelka štaba zrakoplovne vojske VMT  
br. 7863 od 23. maja 1938. l.